

Wychodzi okolicznościowo  
6 razy na kwartał.  
Prenumerata kwartalna  
1 zlr. 20 ct.  
Manuskrypta i prenumera-  
tę przyjmuje redakcyja  
Górnika w Gorlicach.



# GÓRNIK



pismo poświęcone sprawom górnictwa naftowego  
w Galicyi.

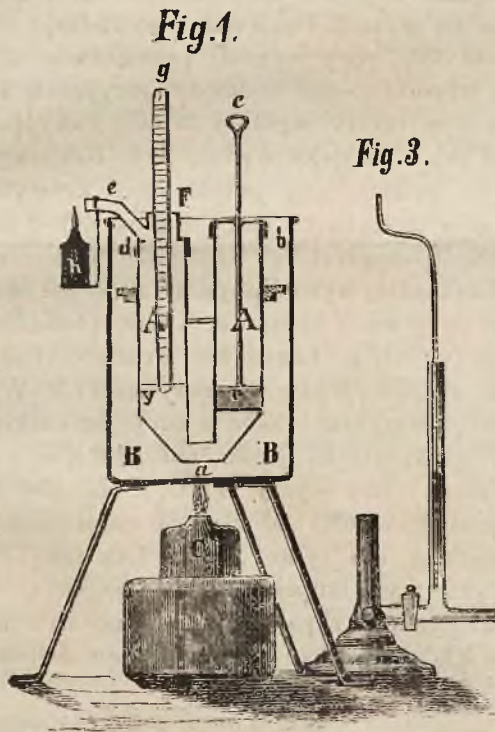
Administracyja i redakcyja  
w biurze Towarzystwa naftowego w Gorlicach.  
Inseraty i ogłoszenia 8 ct.  
od wiersza drobnego druku  
Przy kilkorazowym ogłoszeniu znaczny rabat.

Redakcyja: Dr. Stanisław Olszewski inżynier górnicy w Gorlicach, Juliusz Schönborn chemik technolog w Libuszy.

T r e ś ć: Przyrząd do badania zapalności nafty. — Lampa Kumbergia. — Zadanie banku krajowego w obec przemysłu naftowego. — Wiadomości bieżące. — Ceny nafty. — Taryfa wyjątkowa dla nafty itp.

## Przyrząd do badania zapalności nafty

przez A. Ehrenberga \*).



Sch. Ponieważ ogólnemu zastosowaniu probierza naftowego Ab'a stoi na przeszkodzie wysoka cena tego przyrządu i nadzwyczaj dokładny sposób badania, który w najdrobniejszych szczegółach musi być zachowany, uważam za stosowne podać do wiadomości konstrukcyę nowego aparatu, który od dłuższego czasu z wielkiem powodzeniem jest używany. Przyrząd ten fig. 1 funkcjonuje na zasadzie pompy.

Na pomieszczenie badać się mającej nafty służą dwie szerokie rury A połączone ze sobą węższą rurką a. Prawe ramie tych spółkujących rur zam-

knięte jest pokrywą b dającą się za pomocą bagnetowego uszczelnienia na tem ramieniu osadzić, przez którą przechodzi dokładnie do rury przylegający tłok c dający się w górę i w dół poruszać. Lewe ramie naczynia zamknięte również w bagnetowe uszczelnienie, zaopatrzone pokrywą d, na której znajdują się rurka odprowadzająca e i otwór F na umieszczenie termometru g. Przed rurką odprowadzającą e umieszczoną jest mała lampka h. Obie pokrywy dają się celem oczyszczenia naczynia z łatwością odjąć. Naczynie jest z mosiądzu i da się w stosownej łaźni wodnej B. umieścić. Na dnie łaźni wodnej są umieszczone trzy otwory, w które można trzy nóżki (jak w trójnogu) włożyć. Do ogrzewania łaźni wodnej służy lampa C.

Badanie odbywa się w sposób następujący:

Naczynie A. wyjmuje się z łaźni, tłok c wypycha się w najniższe położenie, a w drugie ramie po odjęciu pokrywy d wlewa się badać się mającą naftę, następnie zakłada się pokrywą z termometrem d i wysuwa się tłok aż do znaku na sztandze umieszczonego, w skutek czego nafta w lewym ramieniu opadnie aż po y, a przestrzeń po nad tą powierzchnią plynu będzie parami naftowymi napelnioną. W ten sposób przygotowany przyrząd wstawia się w łaźnię wodną B, którą po wskazówkę wypełnia się wodą i wolno ogrzewa.

Jeżeli nafta doszła do tej ciepłoty, w której badanie ma być rozpoczęte, zapala się lamkę h i posuwa się tłok o 2 cm. w dół, przez co pary po nad naftą się znajdujące zostaną przez rurkę e w płomień lampki h wprowadzone. Jeżeli ciepłota dosięgła temperatury zapalności badanej nafty, natenczas pary pomiędzy otworem rurki e a płomieniem się zapalają lub płomień ze świstem wpada w rurkę. Jeżeli się pary w pewnej temperaturze nie zapaliły, natenczas wyciąga się tłok w dawne położenie i powtarza się tę manipulacyę za każdym podniesieniem temperatury o 0.2°C.

\*) Chem. Z. VII. 599.

Ten sam przyrząd ze szkła z metalowemi osadami pozwala bieg lepiej obserwować i zaleca się szczególnie do użytku w laboratoriach; naczynie na naftę *A* zaopatrzone jest w drewnianą rączkę, która w kłanrze drewnianego statywu może być umieszczoną; jako łaźnia wodna służy zlewka.

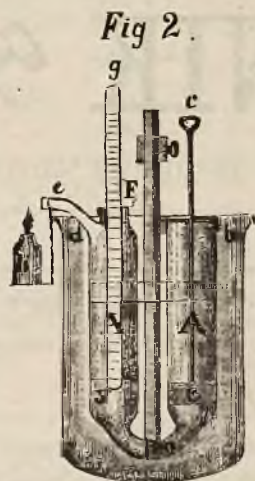
Dla pracowni, które posiadają do użytku gaz świetlny można zalecić zastosowanie palnika gazowego, tym bowiem lepiej da się regulować ogrzewanie łaźni wodnej. Palnik w tym celu skonstruowany składa się ze zwyczajnego Bunzenowskiego palnika (do ogrzewania) i pojedynczego wąskiego palnika (jako płomienia). Urządzenie jest w fig. 3 uwidocznionem.

Do badania używa się 65% nafty, jeżeli nie posiada się tyle nafty można napełnić część aparatu wodą a na tę naleć badać się mającą naftę. Wysokość płomienia ma być 3<sup>m</sup>/m. Płomień ogrzewający ma być tego rodzaju, by nafta w minucie się o 0.<sup>20</sup>C ogrzewała. Termometry są podzielone na 0.<sup>2</sup>C i pozwalają na dokładne odczytywanie 0.1°C. Rezultaty są przy uważnem badaniu bardzo dokładne i różnią się między sobą o 0.3°C w górę lub w dół, a więc najwyżej razem o 0.6°C. Aparat szklany podaje stałe temperaturę o 2.6°C wyżej niż aparat metalowy a 10°C wyżej jak przyrząd *Abel*. Za pomocą dodanych do tego przyrządu tablic można otrzymane rezultaty zredukować na *Abel test*.

## Lampa Kumberga.

*Sch. W. Ragosin* przeznaczył premię 750 Rub. w złocie na lampę, w której oleje średnie otrzymane przy dystalacji ropy kaukazkiej o c. wł. 0.865 do 0.875 (31–33° Bé) ładnym i jasnym płomieniem paliły się mogły.

Konkurs został rozpisany, a rozstrzygnięcie i ocenę poruczono komisji ros. fiz. chem Towarzystwa składającej się z pp. *D. Mendelejewa*, *M. Andriejewa* i *P. Laczynowa*. Na posiedzeniu rosyjskiego fizykalno chemicznego tow. dnia 19 kwietnia b. r. przedłożyła ta komisya swoje sprawozdanie, według



którego do konkursu trzy konstrukcye lamp zgłoszonymi zostały, które wszystkim warunkom konkursu odpowiadały. Z uwagi jednak, że pomiędzy temi lampami lampa konstrukcya p. *H. Kumberga* pod każdym względem jako najlepsza się okazała, przyznano premię p. Kumbergowi, a drugim dwom ubiegającym się o nagrodę, pp. *Abrahamowi* i *Snessorowi* zaszczytne uznanie wyrażono. Obecny na posiedzeniu pełnomocnik p. *H. Kumberga* oświadczył w tegoż imieniu, że przyznana mu premia 750 rubli w złocie przeznacza na cele rosyjskiego fizykalno chemicznego towarzystwa, które to oświadczenie zgromadzenie z podziękowaniem przyjęło.

Przewodniczący p. *D. Mendelejew* doniósł w uzupełnieniu sprawozdania komisji, że we wszystkich lampach nie tylko olej średni o ciężarze 0.875 (30–31° Bé) pięknie się pali, lecz że także i oczyszczona mieszanina wszystkich oleji naftowych, zawierająca nawet ciężkie oleje o c. wł. 0.910 (24–25° Bé) dobrze do końca się wypala. Ponieważ tego rodzaju mieszanina około 75% ropy wynosi, przedstawia się więc kwestya własności oleji ziemnych rosyjskich i amerykańskich w innem zupełnie świetle. Tak ropa amerykańska jak i rosyjska wydaje około 75% oleji przy dystalacji, podczas gdy jednak ropa amerykańska wydaje przy dystalacji naftę (kerozynę) o stosunkowo niskiej temperaturze zapalności, otrzymuje się z ropy kaukazkiej wysoko zapalny materiał świetlny, wydający w pewnej konstrukcya lamp płomień jasny i przyjemny. Oleje kaukazkie wreszcie dają oleje smarowe, znacznie lepsze od amerykańskich. W przyszłości więc wyrabiać trzeba z ropy kaukazkiej olej świetlny ciężki o c. wł. około 0.875, 30° Bé, o punkcie zapalności zaś wyżej 50° C, oraz olej średni o p. zap. około 100°C. Możliwość zaopatrzenia z ropy kaukazkiej nie tylko Rosyi, lecz całej Europy olejem świetlnym zupełnie bezpiecznym o bardzo wysokim punkcie zapalności powinna być nowym bodźcem dla rosyjskich przemysłowców naftowych.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Konstrukcya lamp Kumberga nader jest ważną i dla galicyjskiego przemysłu naftowego, — z jednej bowiem strony umożliwiającą będzie wyrób nafty wysoko niezapalnej, a więc odpowiadającej wszelkim wymogom bezpieczeństwa, podczas gdy z drugiej strony przez wyrób oleju świetlnego o cięż. wł. niżej 0.870, nie podpadającego już podatkowi kons. otwiera się nowe pole galicyjskiemu przemysłowi naftowemu, zezwalające na konkurencyę z naftą rosyjską i amerykańską. Redakcya „Górnika“ poczyniła już kroki celem otrzymania modelów lamp Kumberga, po otrzymaniu których przedstawi takowe dystalatorom celem zapoznania się z własnościami oleji, do palenia się nadających, i wprowadzenia w handel wyrobu oleju świetlnego o cięż. wł. 0.870 30° B.

## Zadanie Banku krajowego w obec przemysłu naftowego.

Dyrekcya Banku krajowego we Lwowie nadesłała do towarzystwa zaliczkowego w Gorlicach, a zapewne i innych tego rodzaju instytucyi w Galicyi, okólnik z dnia 20 lipca b. r. z zapytaniem, czyby wspomniane towarzystwo zechciało korzystać z kredytu w Banku krajowym do eskontowania własnych weksli i do reeskontowania weksli swych członków, dalej na skrypta notaryalne, jakoteż przyjąć pośrednictwo w innych gałęziach interesów Banku krajowego.

Czyli i o ile z ofiarowanego kredytu towarzystwa zaliczkowe korzystać zechcą, lub korzystać będą mogły, zależy od wysokości stopy procentowej i od innych źródeł, w których takowe przystępny kredyt dotychczas mają otwarty. Co się zaś tyczy pośrednictwa w interesach Banku, zdaniem mojem mogłyby towarzystwa zaliczkowe oddać wielką usługę osobliwie *przemysłowi naftowemu* i same osiągnąć korzyść, gdyby przyjęły pośrednictwo między Bankiem krajowym, a pojedynczemi lub ugrupowanemi przedsiębiorstwami naftowemi.

Zważywszy bowiem, że okolice podkarpackie nie należące z tytułu rodzaju gleby do pierwszorzędných w rozwoju rolnictwa, posilkują się kredytem w tylu już instytucyach finansowych, że tem samem pole operacyi dla Banku krajowego w obec zwłaszcza krajowego zakładu kredytowego ziemskiego dla większych posiadłości i tylu zakładów dla mniejszych rolników jest w tym kierunku prawie bez interesu; pozostaje dział handlowy i przemysłowy, który z natury rzeczy musiał się wysoko rozwinąć i rozwinął się zwłaszcza w kierunku naftowym. Na tem polu operować by winny nasze towarzystwa zaliczkowe,— że jednak siły i środki ich niewystarczają, albowiem oparte przeważnie na krótkoterminowym kredycie zaspokajając mogą zaledwie doraźne potrzeby swoich członków, a przez to nie są w stanie przyczynić się do podniesienia i znacniejszego rozwoju w powyższym kierunku.

Z tych względów zważywszy na zakres działania Banku krajowego, objęty §. 3 ust. B. lit. f. g. h. k. l. towarzystwa przyjęćby powinny pod swój nadzór produkta górnicze i przemysłowe, na któreby Bank krajowy dostarczał zaliczek, oraz wydawanie tychże produktów w miarę wnoszonych wpłat ze strony dłużników. Ten mianowicie rodzaj pośrednictwa już przez inne zakłady sposobem próby wprowadzony w życie bardzoby się nadawał dla Banku krajo-

wego, szczególnież ze względu na przemysł naftowy tak wysoko rozwinięty w Galicyi.

Pewnego rodzaju zdumienie nas opanowyya, gdy się zastanowimy nad tem, że żałna z instytucyi krajowych dotąd istniejących nie brała pod rozwagę, jakimiby drogami z obustronną korzyścią przyjść w pomoc jednemu poważniejszemu przemysłowi, tak mocno zależnemu od handlu czyli sprzedaży i kupna produktu surowego i przerobionego. Nie tu zastanawiać się nad rżącymi ciosami, jakie zadały przemysłowi naftowemu ostatnie reformy podatkowe i cłowe, — chcemy tylko zaznaczyć wzmiankując o tem, że z jednej strony uczyniono wszystko, aby podkopać ten przemysł, a zaniechano cokolwiek przedsięwziąć, aby mu pomódz. Jakkolwiek nieupoważniony przez interesowanych ale obserwujący ten ruch, jaki na tem polu się odbywa w kierunku handlowym, pozwolę sobie wskazać sposoby, jakimiby mógł Bank krajowy przyjść w pomoc zagrożonemu przemysłowi i handlowi naftowemu, oraz o ileby pośrednictwo towarzystw zaliczkowych mogło tu być użytokowanym.

Każdy prawie przedsiębiorca posiadający kopalnię ropy zniewolony jest pozbywać swój produkt fabrykantom miejscowym na podstawie kontraktu rocznego po cenie bądź stanowczo z góry umówionej, bądź też zależnej od kursu handlowego nafty destylowanej na placach targowych; że zaś każdy z tych przedsiębiorców nie posiadając własnego kapitału zmuszonym jest dla rozwoju kopalni lub nabywania terenów szukać kredytu u prywatnych, a ku temu najdogodniej się nadają właściciele fabryk, ubiegający się o produkt surowy, przeto utarł się zwyczaj, że sprzedający produkt surowy dostaje przy kontrakcie niby na zapewnienie, że całą ilość produktu, jakaby była, fabrykant w ciągu roku odbierać będzie, rodzaj zaliczki czyli kaucyą w wysokości mniej więcej wartości 1 lub 2 miesięcznej produkcyi ropy. Charakter tej kaucyi atoli jest złudny, bo kupujący im więcej produktu otrzyma, tem lepiej na tem wychodzi, tem większy ma zarobek, tem więcej fabrykę swoją podnieść i rozwinąć może; natura więc kaucyi zmienia się w odwrotnym kierunku, kaucya bowiem powoduje, iż nie sprzedający trzyma przy zobowiązaniach kupującego, ale vice versa ten ostatni składając kaucyę bez żadnych najeźściej zapewnień prawnych prócz prostej umowy ustnej opanowuje interes i osobę sprzedającego, wyciskając na nim przez różne folgi w opłatach kaucyi, bądź to nieustanne prolongaty kontraktu, bądź za pomocą ogólnej zmowy lub spornych zapatrywań na ceny handlowe albo na wartość produktu z tytułu jego składu chemicznego, obniżenie ceny o 1—2 lub 3 centy na garncu (50 ct. do 1 zlr. na mt. ctr.), co stanowi przy średniej miesię-

cznej produkcji 50 beczek 100 do 150 złr na miesiąc a 1200 do 1500 złr. rocznie. Jeżeli więc kaucya wyżej wzmiankowana wynosi przy średniej kopalni tysiąc lub 2 tysiące złr., nie potrzeba się silić na wyprawdzenie stopy procentowej, jaką opłaca przedsiębiorca od tej kaucyi, która dla niego miała być rodzajem obrony i zabezpieczenia przeciw złej woli lub nie możliwości dotrzymania zobowiązań ze strony kupca, a jest rzeczywiście kulą u nogi, tamą w swobodnym rozwoju interesu i kredytu opłacanym sto za sto, podczas kiedy kupujący ropę fabrykant nafty opłaca go procentem 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, a lokacyą na pokład kontraktu bynajmniej kaucyi nie naraża, gdyż pieniądz ten włożony w kopalnię pracuje na zapewnienie kaucyi i procentu od niej czyli pracuje wyłącznie i jedynie na korzyść fabrykanta, on bowiem zyskując procent w obniżeniu cen produktu surowego *zabiera właściwie cały zysk z kopalni*, podczas gdy właściciel tejże jest niemal zarządcą interesu, oddającego zyski swoje fabrykantowi, przerabiającemu ropę, robotnikowi, także właścicielowi gruntu pod formą procentów i wreszcie rządowi pod formą podatków.

Taki przerażający stan stosunków kredytowych zabija nasze przedsiębiorstwa szczególnie te, w których brak kapitału zastępują najczęściej osobiste przymioty przedsiębiorcy, jakoto znajomość techniczna, energia, pilność i wytrwałość. Zdarza się wprawdzie czasem, że cnoty te bywają wynadgradzane szczęśliwym odnalezieniem obfitych źródeł nafty, są to jednak wyjątki, które niczem nie wpływają na losy ogólne przemysłu naftowego i położenie mniej szczęśliwych przedsiębiorców, będących ofiarą opłakanych naszych stosunków kredytowych z jednej, a ucisku fiskalnego z drugiej strony.

Zaradzićby temu można w ten sposób, aby Bank krajowy mając możność zbadania stosunków każdego przedsiębiorstwa zasilal takowe kredytem na akta notaryalne po uprzednim opisanii kopalni zwłaszcza tam, gdzie interes wymaga kapitału na rzeczywiste jego rozszerzenie, jako to, zakupno narzędzi, silniejszy popęd w robotach, wykupno procentów opłacanych właścicielom gruntów i t. p.

Wprawdzie Instytucya taka jak Bank krajowy nie może być świadomą stanu interesów pojedynczego przedsiębiorcy i wartości jego kopalni, jak również nie może być zapewnioną, czy kredyt udzielony zostanie w kierunku wskazanym użyty, otóż właśnie w tym względzie Towarzystwa zaliczkowe mogą iść z pomocą i z całą sumiennością nie tylko badać stan rzeczy, ale jego biegu pilnować i we właściwym czasie wypowiedać kapitał lub objąć interes w sekwestr. Zaostrzyć by jeszcze więcej można nadzór i kontrolę w tym kierunku, ustanowieniem

odrębnego komitetu cenzorów, złożonego z osób, któreby dyrekcyja banku sama powołała—a któreby obok Towarzystwa Zaliczkowego funkcyonować mogły. Jeżeli się zwrócimy do drugiego działu pracy w przemyśle naftowym, mianowicie do przerobu surowca, do fabrykantów, a zarazem handlarzy naftą, znajdziemy i tu wdzięczne zadanie dla każdej Instytucyi finansowej działającej na polu ekonomicznem.

Wiadomo powszechnie, że właściciele destylarni nafty w obec tego, że prawie wszyscy przedsiębiorcy poszukujący ropę są to ludzie, którzy tylko z pracą i energią przystąpili do dzieła, którzy nie posiadają kapitału obrotowego, i w skutek tego zmuszeni są produkt swój sprzedawać za gotówkę fabrykantom, ci znowu w pewnych porach roku muszą podlegać warunkom handlu zależnego od popytu, który w miesiącach od kwietnia począwszy aż do września jest w zupełnej stagnacyi, zniewoleni zostają w skutek tego z jednej strony do trzymywania całego zapasu produktu przerobionego w magazynach, a z drugiej strony do odbierania produkowanej w kopalni ropy i płacenia wedle umowy za takową gotówkę.

Tu jedynym środkiem zaradczym byłoby właśnie wykonanie czynności Banku określonych lit. g ust B, § 3. Że czynność ta nie jest weale skomplikowaną i do wykonania możliwą, dowodzi inicjatywa Zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu we Wiedniu, która przez pośrednictwo Towarzystwa zaliczkowego w Gorlicach tytułem próby, zupełnie jak dotąd udalej, udziela zaliczek na zastaw produktu magazynowego pod kluczem i nadzorem Towarzystwa.

Jeżeli Bank zupełnie obcy naszym stosunkom, nie znający ludzi ani świadom przebiegu przemysłu naftowego, podjął to zadanie i nie znalazł je ani trudnem ani ryzykownem, o ileż czynność ta jest wskazaną dla Banku krajowego jako obowiązek z jednej strony dla przemysłu rodzinnego, z drugiej dla zjednuania sobie klienteli zdrowej, pracowitej, walecznej nie ze swojej winy z trudnościami, wpływającymi z braku odpowiedniego zorganizowanego kredytu.

Możnaby też podjąć jeszcze dział trzeci w tym że przemyśle, mianowicie rozdzielenie handlu naftowego od fabrykacyi. Z natury rzeczy uwagi moje mogą być tylko streszczeniem tych poglądów, których rozwinięcie i szczegółowe opracowanie podjąćby można wtedy, gdyby Bank krajowy chciał istotnie przyjsć z pomocą przemysłowi naftowemu. Tu tylko nadmienić muszę, że najwięcej dokuczliwym i bez żadnej przewodniej myśli, bez kierunku, bez należytej organizacyi a więc narażonym na nieprzewidziane falowanie, jest handel naftowy, Pole zbytu nafty zatrudnia tandeciarska, że się tak wyrażę,

spekulacja — chwytająca się chwilowych okoliczności — pędząca albo na oślep lub zależna od wielkich firm, które wyzyskują drobniejszych spekulantów na podstawie stosunków ze zagranicznymi agencjami dysponującymi wielkim kapitałem i rzutkością w obrotach handlowych.

Trudno nam określić straty, jakie kraj nasz ponosi corocznie na dezorganizacyi handlu naftą — śmiało jednak twierdzić możemy, że wiele milionów osiadło w kieszeniach obcego zupełnie żywiolu!

To wszystko, cośmy powiedzieli, doprowadza nas do przekonania, że inicjatywa w pierwszych dwóch odgałęzieniach przemysłu naftowego, oddała by w ręce Banku i możność ujęcia w karby także i działu handlowego przez ugrupowanie fabrykantów w pewne ciało zbiorowe działające za pośrednictwem syndykatu, bez którego nic na polu handlowem stać by się nie mogło,

Sądzę, iż tych tu kilka rzuconych myśli wystarczy, aby wykazać kierunek, w którym Bank krajowy poparty dobrymi usiłowaniami mniejszych instytucyj finansowych a obeznanych dokładnie z miejscowymi stosunkami przemysłu naftowego tj. kopalni ropy, destylarni nafty i sprzedaży takowej, mając na celu popieranie interesów kraju obok własnych korzyści, swoją działalność rozwinąć zechce, sądzę również, iż uwagi moje zainteresują ogół przedsiębiorców naftowych, którzy dolożą starań, aby Bank krajowy w powyższym duchu akcyę rozwinął, i z przedsiębiorstwami naftowymi wszedł w bliższy stosunek.

W. Biechoński.

Gorlice w sierpniu 1883.

## Wiadomości bieżące.

*Krajowe towarzystwo dla opieki i rozwoju górnictwa i przemysłu naftowego w Galicyi.*

Dnia 26 lipca b. r. odbyło się w Gorlicach *Walne zgromadzenie członków towarzystwa*, niestety przy dosyć słabym współudziale.

Przy zagajeniu prezes pan August Gorayski podniósł w wymownych słowach ważność obecnego położenia i groźne przesilenie przemysłu naftowego, który wprowadzeniem w życie ustawy cła i podatku od nafty (z dnia 26 maja 1882) w swej egzystencyi został podkopany i mimowoli przypatrywać się musi, z jednej strony popieraniu przemysłu naftowego rumuńskiego przez nową ustawę, z drugiej strony przemysłowi destylatu handlowego i zabarwianego a przesyłanego w postaci ciała do ropy podobnego, przeciw któremu rząd nie widzi środków zaradczych, ba nawet, jakkolwiek cyfry dokładnie wykazują, że nafta rosyjska bywa przemycaną, rząd wieściom o przemysłownictwie zgola wiary dać nie chce; nie chce rzucać

czenia na niedołęstwo straży skarbowej i na obojętność takowej dla straconych dochodów państwa. Rząd wpro, wadziwszy ustawę cła i podatku konsumcyjnego od nafty-przyrzekł uwolnić przemysł rodzimy od podatków dochodowych i zarobkowych, tą razą jednak nie dotrzymał przyrzeczenia, nie spodziewając się zapewne, iż wkrótce nie będzie z czego pobierać podatków, i owszem okaże się nagląca potrzeba przyjscia w pomoc w coraz większą nędzę wpadającej ludności górskiej, którą dotychczas przemysł naftowy żywił i umoralniał. Jakkolwiek uchylenie ustawy cła i podatku od nafty na razie jest niemożliwe, jakkolwiek rząd nie chce zwolnić nas od innych gniotących ciężarów, nie przestaniemy jednak stanowczo dopominać się o słusznym nam należnym prawach, o ochronę przemysłu naftowego, tak długo, dopóki takowych nie otrzymamy, czego bezwarunkowo spodziewać się należy, zwłaszcza iż ostatnie ilości produkowanej ropy w Słobodzie rumuńskiej i Polanie, wskazują, iż Galicya przy jakiej takiej opiece ze strony rządu przemysł ten na wielką skalę rozwinąć jest w stanie i może.

Aby obrona była skuteczną, potrzeba solidarnego działania, skupienia sił w Towarzystwie reprezentującym ten przemysł, którego główny cel i zadanie w obecnej chwili są największej doniosłości, którego żywotność obecnie jest niezbędną.

Przy końcu zagajenia poświęca prezes kilka słów pamięci zgasłego ś. p. Tomasza Winnickiego, właściciela kopalni ropy w Berehach i członka Towarzystwa, któremu zgromadzenie na wezwanie prezesa przez powstanie ostatecznie pożegnaniu oddaje.

Po odczytaniu protokołu z ostatniego walnego zgromadzenia, przedkłada p. Biechoński sprawozdanie z czynności wydziału, z których najważniejsze są: Uzyskanie niższej taryfy przewozowej dla nafty, ropy, olejów zielonego i niebieskiego, i mazi przesyłanych w beczkach na kolejach austriackich, galicyjskich i czeskich.

- a) przy 10,000kg ładunku 0.25 centa za 100kg i 1km.
- b) przy 5,000kg ładunku 0.35 centa za 100kg i 1km.

Starania Towarzystwa o podwyższenie cła od ropy rumuńskiej i o wzmocnienie kontroli wzdłuż granicy rosyjskiej, nie odniosły pożądanego skutku.

Wydział przygotowuje następnie na tegoroczną kadencyę Sejm i Rady państwa petycye:

- a) o zniesienie podatku dochodowego i zarobkowego,
- b) o podwyższenie cła od ropy rumuńskiej,
- c) o obniżenie stopnia c. g. olejów opłacających podatek.

Wreszcie wydział wszedł w bliskie stosunki z krajową Radą górnictwa we Lwowie przez dwóch członków tejże pp. A. Gorayskiego, i W. Klobassy. Ważniejsze uchwały krajowej Rady górnictwa dotyczące przemysłu naftowego i obrad wydziału Towarzystwa naftowego są: rozpisanie konkursu na podjęcie dla górnictwa naftowego, ułożenie całego programu dla dalszych subwencyj na głębokie poszukiwania, wydelegowanie w tym celu pp. L. Syroczyńskiego i Dr. Olszewskiego do zbadania terenów naftowych w Krygu i Libuszy (powiat gorlicki) i w Maniawie (pow. bohorodezański), wreszcie założenie niższej szkoły górnictwa, której statuta opracował p. nadradca górnictwa Henryk Wachtel wspólnie z p. W. Klobassą.

Czasopismo „*Górnik*“ poświęcone sprawom górnictwa naftowego w Galicyi, wsparte subwencyą Wys. wydziału krajowego i przez akwizycyę p. J. Schönborna do

Redakcyi cieszy się w tym roku większą i ogólną sympatją i staje się coraz wybitniejszym organem przemysłu.

W dalszym toku porządku dziennego przedstawia p. Klobassa obecny stan przemysłu naftowego w Galicyi, oparty na wiarogodnych i autentycznych źródłach. Obecne położenie przemysłu naftowego wzbudza zupełnie uzasadnioną obawę o przyszłość i egzystencję takowego. Pomijając, iż żadne nowe przedsiębiorstwo od czasu zaprowadzenia ustawy z dnia 26 maja 1882 nie powstało, jednak nietylko mniejsze i mniej zasobne ale i większe, w ropę obfite kopalnie, ograniczają przeszło do połowy roboty kopalniane, zmniejszają personal administracyjny, oddalają rzemieślników, maszynistów i robotników, a dla braku zbytu surowca, którego cena spadła na 100kg o 3 zfr. uciekają się do niebываłego i nieużywanego środka, a mianowicie do niepompowania ropy ze szybu. Jeżeli nazywalimy eksploatacyą wosku ziemnego w Boryslawiu rabunkową, mimowoli znajdując się obecnie kopalnie ropy w tem położeniu, iż wolą odkrytą ropę pozostawiać w szybie, aniżeli takową ze stratą, gdyż za cenę przewyższającą kosztą eksploatacyi, sprzedawać. Również i popyt na destylat ogromnie się zmniejszył, a to z powodu z góry opłacanego podatku konsumcyjnego, żaden bowiem z kupców nie chcełożyć sumy dochodzącej połowy wartości towaru na kilka miesięcy przed zbyciem tegoż; stąd zastój w handlu.

W objaśnieniu tego wcale nieróżowego obrazu stanu przemysłu naftowego podnosi p. prezes A. Gorayski a z nim p. Winiarski zgubną dla gal. przemysłu naftowego konkurencję Rumunii, w której głębokie wiercenia amerykańskie wielkie ilości ropy odkrywają, tak iż zachodzi obawa, że nafta w Rumunii spadnie na 4 franki za 100kg; p. Fibich zaś zwraca uwagę zgromadzonych, że podwyższenie cła od nafty zagranicznej, a stąd umiędiana premia dla przemysłu naftowego w Galicyi jest czystą illuzją, obecnie bowiem pobiera główny punkt handlowy Wiednia  $\frac{2}{10}$  ropy a  $\frac{2}{10}$  destylatu amerykańskiego i galicyjskiego, że zatem główne niebezpieczeństwo dla rodzimego przemysłu naftowego pochodzi od niskiego cła na ropę rumuńską, która zalewa monarchię austro-węgierską, a tem samem przygniata ceny ropy i nafty galicyjskiej.

W uzupełnieniu powyższej illustracyi wskazuje p. Dzwonkowski, poseł do Rady państwa na przemycanie zabarwionego destylatu do destylarni położonych na granicy rumuńskiej i wnosi, ażeby zgromadzenie uchwaliło petycję do Wys. Rządu o wzbranianie budowy destylarni, daleko od kopalń położonych.

Z tych tedy powodów uchwała zgromadzenie następującą rezolucję:

1) Wzywa się wydział Towarzystwa, by w drodze ustawodawczej, jakoteż u władz kompetentnych poczynił najusilniejsze starania celem uchylenia ustawy z 26 maja 1882 o cła i podatku naftowym, ewentualnie zaś celem podwyższenia cła od surowca zagranicznego, zrównanie cła dla surowca rumuńskiego z cłem od surowców z innych państw sprowadzonych, dalej o obniżenie stopnia ciężkości oznaczonego dla oleji wolnych od podatków.

2) Wzywa się wydział, by w myśl dwukrotnej rezolucyi sejmowej ponowił petycję do wysokiego Sejmu odnośnie do podatku zarobkowego, dochodowego i należytości przenośnych.

3) Wzywa się wydział, żeby poczynił energiczne przedstawienia władzom kompetentnym o konieczności za-

prowadzenia silniejszej kontroli w pasie nadgranicznym przeciw przemycnictwu, jak również przeciw wprowadzeniu zabarwionego destylatu pod pozorem surowca; w szczególności zaś, by rząd nie koncesjonował destylarni położonych w dwumilowym pasie granicznym, z wyjątkiem tych miejscowości, gdzie się znajdują kopalnie ropy.

Rezolucye te zgromadzenie jednogłośnie przyjęło.

W ostatnim punkcie porządku dziennego stawia p. Fibich następujący wniosek:

Ogólne zgromadzenie poleca wydziałowi Towarzystwa wystosowanie petycyi do Wydziału krajowego o mianowanie chemika przy Wydziale krajowym, który zajmować się będzie pracami, skierowanemi do najkorzystniejszego destylowania ropy i spożytkowania wszelkich odpadków, a któryby zarazem na wezwanie destylatorów zajmował się reorganizacją techniczną fabryk za umiarkowaną opłatą i zwrotem kosztów podróży.

Powyższy wniosek zgromadzenie przyjęło.

Prezes, dziękując obecnym za współudział w obradach, zamyka posiedzenie.

*Rumunija.* Olbrzymie ilości ropy dobyto na Wołoszczyźnie zapomocą wiercenia w głębokości 210m. Ropa przelewała się grubym strumieniem a parta ciśnieniem gazów wybuchała słupem przewyższającym wysokość wieży wiertniczej. Podobnych wybuchów spodziewają się więcej. Piękne widoki dla przemysłu naftowego w Galicyi.

*Posiedzenie krajowej Rady górniczej* odbyło się dnia 6 bm. we Lwowie. Z przedsiębiorców naftowych byli obecni: A. Gorayski, Dr. M. Fedorowicz, W. Klobassa i Fr. Wolfert. Sprawozdanie z niniejszego posiedzenia podany w następującym numerze.

*Produkcya ropy w galicyjskich miarach górniczych.* Wedle wykazu ministerstwa handlu (3 zeszyt rocznika) pracowano w okręgu górniczym krakowskim na 7, we lwowskim na 3 (4 w r. 1881) miarach. Takowe zatrudniały 370 robotników (o 69 mniej jak w r. 1882), a wydały ropy 19146 mt. ctr. wartości 114,398 zfr. Z produkcji tej przypada na Galicyę zachodnią 5287, na wschodnią 13859 mt. ctr. Przeciętna cena ropy była (6-49 zfr za 100kg.

*Z Ameryki* nacierają wieści zaprzeczające zmniejszeniu się produkcji ropy. I owszem nowe nader obfitujące źródła ropy odkryto w Kalifornii, w Meksyku i Brazylii, które zdołają ogólne potrzeby zupełnie pokryć. Notowania Kabłu opiewają 117 $\frac{1}{2}$  za Pipe Line Certificates, 7 $\frac{7}{8}$  za rafinat. Amerykańskiego letniego oleju sprzedano ogromne ilości.

*Badania oleji ziemnych z Baku.* D. Mendelejew przedłożył na posiedzeniu fizykalno-chemicznego towarzystwa w St. Petersburgu rezultaty dystylacyi ropy bakańskiej otrzymane przy zastosowaniu nowej metody do frakcyonowania. Metoda ta jest następująca: szereg kolb frakcyjnych jednak nie więcej jak 5 łączy się ze sobą w ten sposób, że rura odprowadzająca z dephlegmatora pary węglowodorów wchodzi aż do spodu kolby następnej aż do ostatniej kolby. Przy dystylacyi więc przechodzą pary węglowodorów przez cały szereg kolb i uchodzą z ostatniej kolby do chłodnicy i odbieralnika w której to ostatniej kolbie jest umieszczony termometr wskazujący tempera-

ture uchodzących par. Gdy w ostatnim dephlegmatorze temperatura ponad żądaną granicę wznosić się zaczyna, usuwa się płomień z pod pierwszej kolby, w skutek czego zostaje cała ilość ropy napowrót do tej pierwszej kolby wciągnięta i można na nowo rozpocząć frakcyonowanie. W ten sposób zdołano niektóre części badanych oleji ziemnych do 100 razy przedestylować.

Do badań używano części wrzących w temperaturze od 15—150°C., które przez destylacyą wprost zdołano otrzymać. Rezultaty otrzymane przez Mendel'jewa są z tego powodu nadzwyczaj ważne, iż jakkolwiek w ogólności z wyższą temperaturą wrzenia i ciężar gatunkowy przechodzących frakcyi się zwiększa, w niektórych jednak temperaturach zauważono zmniejszenie się ciężaru właściwego równoległe do podwyższenia temperatur wrzenia. To zmniejszanie się c. g. zauważono w granicach temperatury 56—65°: 80—90° i 100—112°.

Również w tych samych trzech odstępach zauważano nieregularność w zmianie współczynnika rozszerzalności. Na wszystkich tych danych się opierając przypuszcza Mendel'jew, że w olejach ziemnych z Baku obok węglowodorów nasyconych w amerykańskich olejach się znajdujących znajdują się jeszcze węglowodory nie nasycone szeregu  $C_n H_{2n}$  (Sch.).

*Przyrząd smarowy wedle patentu J. Piniego* rozdzielający ciekły smar lub olej smarowy kroplami a mianowicie 5—10 do 15 kropli na godzinę, dający się zastosować do każdej panwii, wyrabia Józef Blasehek we Wiedniu, Hernals, Syringgasse 9. Cena 100 sztuk 72 złr.; 1 sztuka 32 cent. (Oester. Z. Berg. u. Hüttw. 44 1882).

*Produkcya ropy w Angliji* a mianowicie w Derbyshire wedle wykazu „Summaries of the Statistical portions of the Reports of Her Majesty's Inspectors of Mines“ w roku 1881 15000kg.

*Beaubrun'a lampa bezpieczeństwa* jest modyfikacyą lampy Mueseler'a. Podwójne sitko okryte jest osłoną, u której dołu znajdują się otwory pozwalające przystępu powietrza. Kominiek przedłużony jest u dołu stożkiem szklanym sięgającym aż do palnika lampy. Lampa Beaubrun'a ma dawać więcej bezpieczeństwa jak Mueseler'a. (Soc. de l'ind. min. Jour. 1883).

*Sch.* Według statystycznych wykazów urzędu cłowego wynosił w pierwszym kwartale 1883 roku:

|  | z Austrii<br>przywóz | do Austrii<br>wywóz |
|--|----------------------|---------------------|
|  | ct.                  | mtr.                |
| oleji mineral. dla celów przemysłowych | 657                  | 1199                |
| oleji mineral. destylowanych cięższych | 211262               |                     |
| oleji min. destylow. ciężkich          | 17687                |                     |
| „ „ surowych lekkich                   | 703                  |                     |
| „ „ „ ciężkich                         | 32093                |                     |
| ozokerytu                              | —                    | 1927                |
| paraffiny i cerezyny                   | 3491                 | 7989                |

*A. N. Wyroby z asbestu* w miejsce gliny, tektury i kitu są do zalecenia zwłaszcza destylarniom oleju ziemnego. Takowe nadają się szczególnie do zaszczelniania pomiędzy pokrywą kotła a kotłem, pomiędzy trąbą a pokrywą kotła, pomiędzy kresą (flanche) trąby a kresą chł-

dnicy, pomiędzy kotłem a kresą kurka, dalej do zaszczelniania agitatorów, w których petrol traktuje się kwasem siarkowym, wreszcie jako pakul do maszyn parowych, w którym to wypadku użycie oliwy jest już niepotrzebne.

Asbest jest ciałem mineralnem, które się nie spala na które nie działają kwasy, a jako miękkie i włókniste doskonale zaszczelnia najdrobniejsze szczeliny, skoro nalezycie srubami ściśnięte zostanie, nie ulegając zaś zniszczeniu, jest bardzo tanim surogatem wszelkich kitów i innych zaszczelniających środków, jakie dzisiaj w destylarniach są w użyciu.

Edw. Machan, Skład artykułów technicznych we Lwowie (plac Bernardyński l. 3) ma na składzie wyroby asbestowe i dostarcza je po wcale przystępnych cenach, mianowicie za 1kg

|                                   |   |    |
|-----------------------------------|---|----|
| Tekturę asbestową 1 do 10mm grub. | 2 | 50 |
| „ „ 50 kilogr.                    | 2 | 30 |
| Sznurek asbestowy                 | 6 | 50 |
| Nici asbestowe                    | 6 | 00 |
| Włókno asbestowe                  | 4 | 00 |

Wohanka & Comp. Wien III, Reisnerstrasse 29 dostarcza także wyrobów asbestowych.

Użycie asbestu do wymienionego celu nie jest rzeczą nową, atoli dopiero w ostatnich czasach coraz większe znajduje rozpowszechnienie. W destylarniach oleju ziemnego asbet powinien być powszechnie używany.

*W Baku* obiega pogłoska, że administracya tamtejszego Bakuńsko-naftowego towarzystwa (Kocorew i Sp. otrzymała od dyrekcji z Petersburga polecenie likwidacyi wszystkich interesów.

*Sch. Skład wody, towarzyszącej olejom ziemnym kaukaskim.* R. Potylicyn badał wody z kopalni ropy gubernii Tyfliskiej. Pierwsza z tych prób wzięta jest z *Nabambrebis* z wulkanu szlamowego, z którego około 1m szerokiego krateru perydycynie z wody i ciężkiego oleju ziemnego składający się szlam wyrzucanym bywa; druga próba pochodzi z kopalni *Blaszeb*, w której woda w kilku miejscach z piaskowca wypływa i ulatniając się pozostawia kryształki soli, które przez mieszkańców jako sól kuchenna bywają używane.

Następująca tablica podaje wynik rozbiórów Potylicyna w procentach.

|                      | <i>Nabambrebis</i> | <i>Blaszeb</i> |
|----------------------|--------------------|----------------|
| Chlorku sodowego     | 3.3273             | 3.7898         |
| Węglań „             | 0.0798             | 0.0140         |
| Chlorku wapniowego   | 0.0648             | 0.1046         |
| Chlorku magnezyowego | 0.05156            | 0.0620         |
| Bromku „             | 0.0092             | 0.0105         |
| Jodku „              | 0.0385             | 0.0341         |
| Węglań „             | 0.2337             | 0.0058         |
| Tlenku żelaza        | 0.0029             | 0.0009         |
| Krzemianów           | 0.0077             | 0.0020         |

Charakterystycznem dla tych wód jest znaczna ilość chlorków, bromków i jodków sodowych i magnezyowych oraz nieobecność siarkanów.

*P. Buczkowski* w Wiedniu wynalazł nowy artykuł do czyszczenia palców, zaplamionych atramentem. P. B. nasycza za pomocą walców papier lub tkaninę alkoholowym roztworem kwasu szczawowego, a następnie przeciąga je przez roztopioną parafinę, wosk itp. Wynalazek ten został

opatentowany (Tintenfleckreiniger D. R. P. Kl. 70 Nro 22813 z 22 września 1882). Pocziwy to przecie ten patentujący urząd!  
A. N.

**Geologiczne poziomy ropy.** Ropa występuje w rozmaitych formacjach geologicznych i ich ogniwach, a znaną jest w bardzo wielu miejscowościach kuli ziemskiej.

*Dolny sylur* — Kanada, Wisconsin (A).

" " grupa Trenton—Wyspa Manitulin na jeziorze Huronskim, Kanada (A).

*Górny sylur* grupa Heldenberg — Źródła rzeki Lorenz (A).

*Devon*, grupa Corniferous—Canada do 2000 stóp głęb.

" grupa Chemung—Pennsylvaniam, Ohio, zach. Wirginiam, Kentucky (A).

*Formacja węglowa* — Ohio (A), Derbyshire w Anglii.

*Perm* — smoła naftowa we Wisiek w Morawii.

*Form. trygasowa*, Keuper — Hämngisen, Wietze, Steinförde w północ. zach. Niemczech.

" " wapień muszlowy w Alzacji.

*Form. jurasowa*, lias — Kopalnia asfaltu w Seefeld w Tyrolu, Sebnitz koło Iiten w półn. zach. Niemczech.

" " jura brunatny — Oberg koło Peine w półn. zach. Niemczech, okolica Brunswiku.

" " jura biały — Limmer pod Hannoverem.

*Form. kredowa* Wealden—Edenissen, maly Edessee, Oelheim w półn. zachod. Niemczech, Bodenstedt na połudn. zach. od Hannoveru.

" " neokom—Galicya, Bukowina, Węgry, okolica Brunswiku.

" " senon — w Westfalii koło Münster, Hölle w Holsztyńskim.

*Form. trzeciorzędna* eocen Galicya, Węgry, Bukowina, Mołdawia, Apenniny we Włoszech, Tegernsee w Bawarii, Szląsk austriacki, Baku na południowym stoku Kaukazu, w okolicy Kazania, w Persyi (góry Elbruz, Hamadan, Laristan i Faristan).

" oligocen—Galicya, Węgry, Mołdawia.

" " miocen—Galicya, Mołdawia, Pechelbrom w górnej Alzacji, Mettrichem w Palatynacie.

" " warstwy kongerjowe — Wołoszczyzna.

Oprócz powyższych wedle formacji geologicznych podanych miejscowości znaną jest ropa

*W Ameryce*: Kalifornia, Kansas, Texas, Meksyko (Guadalupe, Aquisemon), Havanna, wyspy Trynidad, St. Domingo, Barbados, Boliwia, Peru, Venezuela, Eucador, Brazylia (Bom Jezus de Tremembe);

*W Azji*: Syrya (Kankaba, martwe morze) Mezopotamia, Mossul, Indye (Vitruv), Birma ang. (Ranzua 250 studni), Chiny i Japonia (obszar naftowy wynosi 180 kw. mil, 1100 studni), indyjski archipelag, Jawa;

*W Afryce*: Aetopia, Numidya, środkowa Afryka, Morze czerwone (w rafach koralowych);

*W Australii*: Gimeracha, Nowa Zelandya.

*Ropa na Szląsku austriackim.* W nr. 11 i 12 Górnika podaliśmy wiadomość o odkryciu na Szląsku śladów ropy i zakupieniu terenów. Znalezienie śladów ropy miało miejsce w Deutschhause koło Römerstadt, gdzie wkrótce rozpoczęto poszukiwania i doprowadzo o takowe do głębokości 17m. W dalszym przebiegu poszukiwań okazało się, iż owe ślady ropy wcale nie istnieją, a wywo-

lane zostały na lep gorączkowych poszukiwaczy za takową w Niemczech.

*Badania geologiczne* w powiatach grybowski, gorlickim, pilźnieńskim i częściowo jasielskim w zachodniej Galicyi przeprowadzają w tym roku p. p. radca górniczy Paul i docent Dr. V. Uhlig. Sumienne i szczegółowe badania p. Uhlig'a dały dotychczas bardzo cenny materiał do wyświecenia stratygrafii gór karpaccich zachodniej Galicyi.

*Przemysł naftowy w Rumunii.* Oznaczenie wieku geologicznego warstw zawierających ropę na Mołdawii dokonane przez dr. Olszewskiego (p. Górnik nr. 6, 1883,) znajduje niemal zgodne potwierdzenie w badaniach p. *Gr. Cobalcesca*, których rezultat podany jest w rozprawach ek. geol. zakładu we Wiedniu nr. 10. 1883 — Neber einige Tertiärbildungen in der Moldau — Cobalcesca zalicza mianowicie warstwy obfitujące w ropę w obrębie rzek Trotus i Tasle w Hirja, u stoku góry Strigoia, w Tirgul Okna, Moinesti i Solontz do oligocen a specjalnie do Hofmana warstw Hajó, które w Siedmiogrodzie leżą pod typowymi łupkami menilitowemi. W skład tych warstw wchodzi siwe margle i ily, łupki marglowe, i niebieskawo szary, w mikę także i damuryt (odmiana miki) obfitujący piaskowiec. Warstwy ropne w Solontz i Comonesti należą rzeczywiście do utworu oligocenowego, natomiast wykazał dr. Olszewski, iż warstwy w Moinesti należą do eocenu, zawierają bowiem odciski dużych tukoidów i hieroglify, pod względem zaś petrograficznym podobne są zupełnie do warstw eocenijskich we wschodniej Galicyi.

*Przyczynki do słownictwa.* Z uwagi na różnorodność znaczenie wyrazu „nafta“, którym oznaczane bywają tak produkt surowy jak i destylat, w skutek czego utarły się nazwy jak „kopalnia nafty, destylarnia nafty“ itp. zaleca p. A. Nawratil następującą terminologię.

Petrol nafta trudno zapalna.

Kerosyna nafta łatwo zapalna.

Destylarnia oleju ziemnego zamiast dest. nafty.

Olej ziemny zamiast ropa.

Rafinerya petrolu zamiast rafin. nafty itp.

#### Ceny nafty.

|   |               |      |
|---|---------------|------|
| Wiedeń 100kg (amer.) w 1 połowie sierpnia | 23.50 — 23.75 | złr. |
| " " " w 2 połowie " "                     | 21.25 — 21.50 | "    |
| Tryest " (gal.) " " "                     | 9.75 — 10.00  | "    |
| Hamburg 50kg " " "                        | 7.50 — 7.70   | mrk. |
| Brema " " "                               | 7.50 — 7.70   | "    |
| Antwerpia 100kg " " "                     | 19 — 19.25    | fr.  |
| New-York 1 gal. " " "                     | 7.87          | cts. |
| Philadelphia " " "                        | 7.75          | "    |
| Surowiec " " "                            | 6.87          | "    |
| Certyfikaty " " "                         | 117.5         | "    |

Usposobienie lepsze, handel osobliwie do Węgier i Szląska ożywiony. Z dnia 23go podają ceny nafty we Wiedniu 100kg amer. 23.75 — 24, gal. 22 — 22.25 złr.



# WYJĄTKOWA TARYFA

dla przewozu **nafty** w beczkach, **mazi, ropy, oleju zielonego i niebieskiego** w beczkach i cysternach z Galicyi a **kwasu siarkowego** do Galicyi.

Ważne od 1go sierpnia 1885.

I. węgl. galic. kolej (galic. ienija). Kolej Dniestrzańska, Kolej Arcyksięcia Albrechta.

| Z<br>lub<br>do                                | Z l u b D O                               |        |        |        |           |        |        |        |          |        |        |        |
|---|---|--------|--------|--------|-----------|--------|--------|--------|----------|--------|--------|--------|
|   | Borysław                                  |        | Chyrów |        | Drohobycz |        | Sambor |        | Ustrzyki |        | Zagórz |        |
|   | p r z y n a d a n i u k i l o g r a m ó w |        |        |        |           |        |        |        |          |        |        |        |
|   | 5000                                      | 10.000 | 5000   | 10.000 | 5000      | 10.000 | 5000   | 10.000 | 5000     | 10.000 | 5000   | 10.000 |
| Z a 1 0 0 k i l o g r a m ó w w c e n t a c h |   |        |        |        |           |        |        |        |          |        |        |        |
| Bolechów                                      | 31.1                                      | 31.1   | 52.8   | 52.8   | 27.3      | 27.3   | 42.3   | 42.3   | 62.6     | 58.3   | 75.2   | 58.3   |
| Borysław                                      | —   | —      | 34.1   | 34.1   | 8.2       | 8.2    | 23.6   | 23.6   | 47.9     | 47.9   | 60.5   | 58.3   |
| Chyrów  | 34.1                                      | 34.1   | —      | —      | 29.9      | 29.9   | 14.9   | 14.9   | 13.8     | 13.8   | 26.4   | 26.4   |
| Dobromil                                      | 40.9                                      | 40.9   | 6.8    | 6.8    | 36.7      | 36.7   | 21.7   | 21.7   | 16.6     | 16.6   | 29.2   | 29.2   |
| Dolina  | 36.0                                      | 36.0   | 57.7   | 57.7   | 32.2      | 32.2   | 47.2   | 47.2   | 67.5     | 58.3   | 80.1   | 59.5   |
| Drohobycz                                     | 8.2                                       | 8.2    | 29.9   | 29.9   | —         | —      | 19.4   | 19.4   | 43.7     | 43.7   | 56.3   | 56.3   |
| Kalusz  | 46.9                                      | 46.9   | 68.6   | 58.3   | 43.0      | 43.0   | 58.1   | 58.1   | 78.4     | 58.3   | 91.0   | 67.3   |
| Krechowice                                    | 42.0                                      | 42.0   | 63.7   | 58.3   | 38.1      | 38.1   | 53.2   | 53.2   | 73.5     | 58.3   | 86.1   | 63.8   |
| Lwów  | 47.9                                      | 47.9   | 69.6   | 58.3   | 44.1      | 44.1   | 59.2   | 58.3   | 79.4     | 59.0   | 92.0   | 68.0   |
| Łupków  | 77.3                                      | 58.3   | 43.2   | 43.2   | 73.1      | 58.3   | 58.1   | 58.1   | 33.8     | 33.8   | 20.8   | 20.8   |
| Mikołajów                                     |   |        |        |        |           |        |        |        |          |        |        |        |
| Drohobycz                                     |   |        |        |        |           |        |        |        |          |        |        |        |
| wyże  | 32.5                                      | 32.5   | 54.2   | 54.2   | 28.7      | 28.7   | 43.7   | 43.7   | 64.0     | 58.3   | 76.6   | 58.3   |
| Przemysł                                      | 50.0                                      | 50.0   | 15.9   | 15.9   | 45.8      | 45.8   | 30.8   | 30.8   | 25.7     | 25.7   | 38.3   | 38.3   |
| Sambor  | 23.6                                      | 23.6   | 14.9   | 14.9   | 19.4      | 19.4   | —      | —      | 28.7     | 28.7   | 41.3   | 41.3   |
| Stanisławów                                   | 64.7                                      | 58.3   | 86.4   | 64.0   | 60.9      | 58.3   | 75.9   | 58.3   | 96.2     | 71.0   | 108.8  | 80.0   |
| Stryj   | 17.7                                      | 17.7   | 39.4   | 39.4   | 33.8      | 13.8   | 28.9   | 28.9   | 53.2     | 53.2   | 65.8   | 58.3   |
| Szczerzec                                     | 38.8                                      | 38.8   | 60.5   | 58.3   | 35.0      | 35.0   | 50.0   | 50.0   | 70.3     | 58.3   | 82.9   | 61.5   |
| Ustrzyki                                      | 47.9                                      | 47.9   | 13.8   | 13.8   | 43.7      | 43.7   | 28.7   | 28.7   | —        | —      | 17.0   | 17.0   |
| Zagórz  | 60.5                                      | 58.3   | 26.4   | 26.4   | 56.3      | 56.3   | 4.31   | 41.3   | 17.0     | 17.0   | —      | —      |

| Z<br>lub<br>do              | Z l u b d o S t a c y i k o l e j i |      |         |      |                             |      |                           |      |         |      |        |      |           |  |
|-----------------------------|-------------------------------------|------|---------|------|-----------------------------|------|---------------------------|------|---------|------|--------|------|-----------|--|
|                             | Lwowsko-Czeru.<br>Jasskiej          |      |         |      | państwowej Tarnów-Leluchów, |      |                           |      |         |      |        |      |           |  |
|                             | Kołomyja<br>1)                      |      | Suczawa |      | Bobowa                      |      | Bogomowice-<br>Cieźkowice |      | Gromnik |      | Grybów |      | Nowy-Sącz |  |
|                             | przy nadawaniu w kilogramach        |      |         |      |                             |      |                           |      |         |      |        |      |           |  |
| 5000                        | 10.000                              | 5000 | 10.000  | 5000 | 10.000                      | 5000 | 10.000                    | 5000 | 10.000  | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000    |  |
| Za 100 kilogramów w centach |                                     |      |         |      |                             |      |                           |      |         |      |        |      |           |  |

## Stacje kolei Cesarza Ferdynanda i mor. szląskiej północnej.

|                     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Bielsko             | 2223 | 1588 | 2783 | 1880 | 781  | 558  | 742  | 530  | 725  | 518  | 830  | 593  | 956  | 683  |
| Bisenz              | 2891 | 1880 | 3451 | 1949 | 1449 | 1035 | 1411 | 1008 | 1393 | 995  | 1498 | 1070 | 1624 | 1160 |
| Brünn               | 3000 | 1880 | 3560 | 2011 | 1558 | 1113 | 1519 | 1035 | 1502 | 1073 | 1607 | 1148 | 1733 | 1238 |
| Dzieditz            | 2184 | 1560 | 2744 | 1880 | 742  | 531  | 704  | 503  | 686  | 503  | 791  | 565  | 917  | 655  |
| Floridsdorf         | 3311 | 1880 | 3871 | 2137 | 1869 | 1335 | 1831 | 1308 | 1813 | 1295 | 1918 | 1370 | 2044 | 1460 |
| Gänserndorf         | 3220 | 1880 | 3780 | 2135 | 1778 | 1270 | 1740 | 1243 | 1722 | 1230 | 1827 | 1305 | 1953 | 1395 |
| Grussbach-Schönau   | 3192 | 1880 | 3752 | 2120 | 1750 | 1250 | 1712 | 1223 | 1694 | 1210 | 1799 | 1235 | 1925 | 1375 |
| Hradisch            | 2846 | 1880 | 3406 | 1924 | 1404 | 1003 | 1365 | 975  | 1343 | 963  | 1453 | 1038 | 1579 | 1128 |
| Hruschau            | 2384 | 1703 | 2944 | 1880 | 912  | 673  | 903  | 645  | 836  | 633  | 904  | 708  | 1117 | 798  |
| Hullein             | 2737 | 1880 | 3297 | 1880 | 1295 | 925  | 1257 | 898  | 1239 | 885  | 1344 | 960  | 1470 | 1050 |
| Lundenburg          | 3038 | 1880 | 3598 | 2032 | 1596 | 1140 | 1558 | 1113 | 1540 | 1100 | 1645 | 1175 | 1771 | 1265 |
| Marchegg            | 3283 | 1880 | 3843 | 2171 | 1841 | 1315 | 1803 | 1288 | 1785 | 1275 | 1890 | 1350 | 2016 | 1440 |
| Mysłowice           | 2121 | 1515 | 2681 | 1880 | 679  | 520  | 641  | 503  | 623  | 503  | 728  | 520  | 854  | 610  |
| Nikolsburg          | 3122 | 1880 | 3682 | 2080 | 1680 | 1200 | 1642 | 1173 | 1624 | 1160 | 1729 | 1235 | 1855 | 1325 |
| Oderberg            | 2363 | 1658 | 2923 | 1880 | 921  | 658  | 882  | 630  | 865  | 618  | 970  | 693  | 1096 | 783  |
| Ołomuniec           | 2766 | 1880 | 3325 | 1880 | 1323 | 945  | 1285 | 918  | 1267 | 905  | 1372 | 980  | 1498 | 1070 |
| Ostrawa             | 2394 | 1710 | 2954 | 1880 | 952  | 680  | 914  | 653  | 896  | 640  | 1001 | 715  | 1127 | 805  |
| Oświęcim            | 2111 | 1508 | 2671 | 1880 | 639  | 513  | 630  | 503  | 613  | 503  | 718  | 513  | 844  | 603  |
| Petrowitz           | 2310 | 1650 | 2870 | 1880 | 868  | 620  | 830  | 593  | 812  | 580  | 917  | 655  | 1043 | 745  |
| Prerau              | 2685 | 1880 | 3245 | 1880 | 1243 | 888  | 1204 | 860  | 1187 | 818  | 1292 | 923  | 1418 | 1013 |
| Prossnitz           | 2839 | 1880 | 3390 | 1920 | 1397 | 998  | 1358 | 970  | 1341 | 958  | 1446 | 1033 | 1572 | 1123 |
| Pruchna             | 2265 | 1618 | 2825 | 1880 | 823  | 588  | 784  | 560  | 767  | 548  | 872  | 623  | 998  | 713  |
| Sternberg           | 2818 | 1880 | 3378 | 1908 | 1376 | 983  | 1337 | 955  | 1320 | 943  | 1425 | 1018 | 1551 | 1108 |
| Strassnitz-Rochatez | 2940 | 1880 | 3500 | 1977 | 1498 | 1070 | 1460 | 1043 | 1442 | 1030 | 1547 | 1105 | 1673 | 1195 |
| Szczakowa           | 2076 | 1483 | 2636 | 1880 | 634  | 513  | 595  | 503  | 578  | 503  | 683  | 513  | 809  | 573  |
| Troppau             | 2510 | 1793 | 3070 | 1880 | 1068 | 763  | 1029 | 735  | 1012 | 723  | 1117 | 798  | 1243 | 888  |
| Zauchtl             | 2513 | 1795 | 3073 | 1880 | 1071 | 765  | 1033 | 738  | 1015 | 725  | 1120 | 800  | 1246 | 890  |
| Zellerndorf         | 3332 | 1882 | 3892 | 2199 | 1890 | 1350 | 1852 | 1323 | 1834 | 1310 | 1939 | 1385 | 2065 | 1475 |

## Z l u b d o S t a c y i k o l e j i

## I. węgl.-gal. i państwowej Dniestrzańskiej.

Z

Borysław

Chyrów

Drohobycz

Sambor

Ustrzyki

Zagórz

lub

przy nadaniu w Kilogramach

do

5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000

Z a 1 0 0 K i l o g r a m ó w w c e n t a c h

## Stacje kolei Cesarza Ferdynanda i mor. szląskiej północnej.

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                     |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------|
| 161·7 | 115·5 | 131·6 | 94·0  | 157·5 | 112·5 | 142·5 | 101·8 | 141·4 | 101·0 | 154·0 | 110·0 | Bielsko             |
| 228·6 | 163·3 | 198·5 | 141·8 | 224·4 | 160·3 | 209·3 | 149·5 | 208·3 | 148·8 | 220·9 | 157·8 | Bisenz              |
| 239·4 | 171·0 | 209·3 | 149·5 | 235·2 | 168·0 | 220·2 | 157·3 | 219·1 | 156·5 | 231·7 | 165·5 | Brünn               |
| 157·9 | 112·8 | 127·8 | 91·3  | 153·7 | 109·8 | 138·6 | 99·0  | 137·6 | 98·3  | 150·2 | 107·3 | Dzieditz            |
| 270·6 | 188·0 | 240·5 | 171·8 | 266·4 | 188·0 | 251·3 | 179·5 | 250·3 | 178·8 | 262·9 | 187·8 | Floridsdorf         |
| 261·5 | 186·8 | 231·4 | 165·3 | 257·3 | 183·8 | 242·2 | 173·0 | 241·2 | 172·3 | 253·8 | 181·3 | Gänsersdorf         |
| 258·7 | 184·8 | 128·6 | 163·3 | 254·5 | 181·8 | 239·4 | 171·0 | 238·4 | 170·3 | 251·0 | 179·3 | Grussbach-Schönau   |
| 224·0 | 160·0 | 193·9 | 138·5 | 219·8 | 157·0 | 204·8 | 146·3 | 203·7 | 145·5 | 216·3 | 154·5 | Hradisch            |
| 177·8 | 127·0 | 147·7 | 105·5 | 173·6 | 124·0 | 158·6 | 113·3 | 157·5 | 112·5 | 170·1 | 121·5 | Hruschau            |
| 213·2 | 152·3 | 183·1 | 130·8 | 209·0 | 149·3 | 193·9 | 138·5 | 192·9 | 137·8 | 205·5 | 146·8 | Hullein             |
| 243·3 | 173·8 | 213·2 | 152·3 | 239·1 | 170·8 | 224·0 | 160·0 | 223·0 | 159·3 | 235·6 | 168·3 | Lundenburg          |
| 267·8 | 188·0 | 237·7 | 169·8 | 263·6 | 188·0 | 248·5 | 177·5 | 247·5 | 176·8 | 260·1 | 185·8 | Marehegg            |
| 151·6 | 108·3 | 121·5 | 86·8  | 147·4 | 105·3 | 132·3 | 94·5  | 131·3 | 93·8  | 143·9 | 102·8 | Mysłowice           |
| 251·7 | 179·8 | 221·6 | 158·3 | 247·5 | 176·8 | 232·4 | 166·0 | 231·4 | 165·3 | 244·0 | 174·3 | Nikolsburg          |
| 175·7 | 125·5 | 145·6 | 104·0 | 171·5 | 122·5 | 156·5 | 111·8 | 155·4 | 111·0 | 168·0 | 120·0 | Oderberg            |
| 216·0 | 154·3 | 185·9 | 132·8 | 211·8 | 151·2 | 196·7 | 140·5 | 195·7 | 139·8 | 208·3 | 148·8 | Olomunec            |
| 178·9 | 127·8 | 148·8 | 106·3 | 147·7 | 124·8 | 159·6 | 114·0 | 158·6 | 113·3 | 171·2 | 122·3 | Ostrawa             |
| 150·5 | 107·5 | 120·4 | 86·0  | 146·3 | 104·5 | 131·3 | 93·8  | 130·2 | 93·0  | 142·8 | 102·0 | Oświęcim            |
| 170·5 | 121·8 | 140·4 | 100·3 | 166·3 | 118·8 | 151·2 | 108·0 | 150·2 | 107·3 | 162·8 | 116·3 | Petrowitz           |
| 207·9 | 148·5 | 177·8 | 127·0 | 203·7 | 145·5 | 188·7 | 134·8 | 187·6 | 134·0 | 200·2 | 143·0 | Prerau              |
| 223·3 | 159·5 | 193·2 | 138·0 | 219·1 | 156·5 | 204·1 | 145·8 | 203·0 | 145·0 | 215·6 | 154·0 | Prossnitz           |
| 165·9 | 118·5 | 135·8 | 97·0  | 161·7 | 115·5 | 146·7 | 104·8 | 145·6 | 104·0 | 158·2 | 113·0 | Pruclma             |
| 221·2 | 158·0 | 191·1 | 136·5 | 217·0 | 155·0 | 202·0 | 144·3 | 200·9 | 143·5 | 213·5 | 152·5 | Sternberg           |
| 233·5 | 166·8 | 203·4 | 145·3 | 229·3 | 163·8 | 214·2 | 153·0 | 213·2 | 152·3 | 225·8 | 161·3 | Strassnitz-Rohatetz |
| 147·0 | 105·0 | 116·9 | 83·5  | 142·8 | 102·0 | 127·8 | 91·3  | 126·7 | 90·5  | 139·3 | 99·5  | Szczakowa           |
| 190·4 | 136·0 | 160·3 | 114·5 | 186·2 | 133·0 | 171·2 | 122·3 | 170·1 | 121·5 | 182·7 | 130·5 | Tropan              |
| 190·8 | 136·3 | 160·7 | 114·8 | 186·6 | 133·3 | 171·5 | 122·5 | 170·5 | 121·8 | 183·1 | 130·8 | Zauchtl             |
| 272·7 | 188·0 | 242·6 | 173·3 | 268·5 | 188·0 | 253·4 | 181·0 | 252·4 | 180·3 | 265·0 | 188·0 | Zellerndorf         |

**Kolej państwowa Tarnów-Leluchów.**

| Z lub do                                | Z L U B D O                               |        |                           |        |         |        |        |        |           |        |
|---|---|--------|---------------------------|--------|---------|--------|--------|--------|-----------|--------|
|   | Bobowa                                    |        | Bogoniowice<br>Ciężkowice |        | Gromnik |        | Grybów |        | Nowy Sącz |        |
|   | p r z y n a d a n i u k i l o g r a m ó w |        |                           |        |         |        |        |        |           |        |
|   | 5000                                      | 10.000 | 5000                      | 10.000 | 5000    | 10.000 | 5000   | 10.000 | 5000      | 10.000 |
| Z a 100 kilogramów w centach            |   |        |                           |        |         |        |        |        |           |        |
| Tarnów . . . . .                        | 13·5                                      | 13·5   | 9·6                       | 9·6    | 7·9     | 7·9    | 18·4   | 18·4   | 31·0      | 31·0   |
| Tuchów . . . . .                        | 34·8                                      | 34·8   | 38·7                      | 38·7   | 40·4    | 40·4   | 29·9   | 29·9   | 17·3      | 17·3   |
| Gromnik . . . . .                       | 9·6                                       | 9·6    | 6·8                       | 6·8    | —       | —      | 14·6   | 14·5   | 27·1      | 27·1   |
| Bogoniowice - Ciężko-<br>wice . . . . . | 8·2                                       | 8·2    | —                         | —      | 6·8     | 6·8    | 12·8   | 12·8   | 25·4      | 25·4   |
| Bobowa . . . . .                        | —   | —      | 8·2                       | 8·2    | 9·6     | 9·6    | 8·9    | 8·9    | 21·5      | 21·5   |
| Grybów . . . . .                        | 8·9                                       | 8·9    | 12·8                      | 12·8   | 14·5    | 14·5   | —      | —      | 17·0      | 17·0   |
| Nowy Sącz . . . . .                     | 21·5                                      | 21·5   | 25·4                      | 25·4   | 27·1    | 27·1   | 17·0   | 17·0   | —         | —      |
| Stary Sącz . . . . .                    | 24·0                                      | 24·0   | 28·2                      | 28·2   | 29·6    | 29·6   | 19·4   | 19·4   | 6·8       | 6·8    |
| Rytro . . . . .                         | 27·5                                      | 27·5   | 31·3                      | 31·3   | 32·7    | 32·7   | 22·6   | 22·6   | 10·0      | 10·0   |
| Żegiestów . . . . .                     | 20·8                                      | 20·8   | 17·0                      | 17·0   | 15·2    | 15·2   | 25·7   | 25·7   | 38·3      | 38·3   |
| Muszyna Krynica . . . . .               | 39·4                                      | 39·4   | 43·2                      | 43·2   | 44·6    | 44·6   | 34·5   | 34·5   | 21·9      | 21·9   |
| Granica . . . . .                       | 41·8                                      | 41·8   | 45·7                      | 45·7   | 47·4    | 47·4   | 37·3   | 37·3   | 24·7      | 24·7   |

| Z lub do                     | D o l u b z e s t a c y i k o l e j i         |      |           |      |        |      |          |      |        |      |        |      |        |  |
|------------------------------|---|------|-----------|------|--------|------|----------|------|--------|------|--------|------|--------|--|
|                              | państw. austr. węg.                           |      |           |      |        |      |          |      |        |      |        |      |        |  |
|                              | Aussig (Osiek)                                |      | Bodenbach |      | Braman |      | Hubstadt |      | Kralup |      | Nehyl  |      | Praga  |  |
|                              | p r z y n a d a n i u w k i l o g r a m a c h |      |           |      |        |      |          |      |        |      |        |      |        |  |
| 5000                         | 10.000  | 5000 | 10.000    | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000   | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 |  |
| Z a 100 kilogramów w centach |   |      |           |      |        |      |          |      |        |      |        |      |        |  |

|                    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kołomyja . . . . . | 391·0 | 220·9 | 391·0 | 220·9 | 354·7 | 198·1 | 351·6 | 196·3 | 373·5 | 211·0 | 341·1 | 190·4 | 364·0 | 205·6 |
| Suczawa . . . . .  | 447·0 | 252·5 | 447·0 | 252·5 | 410·7 | 229·8 | 407·6 | 228·0 | 429·5 | 242·6 | 397·1 | 222·1 | 420·0 | 237·3 |

|                     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Borysław . . . . .  | 330·4 | 188·0 | 330·4 | 188·0 | 294·2 | 188·0 | 291·0 | 188·0 | 312·9 | 188·0 | 280·5 | 188·0 | 305·5 | 188·0 |
| Chyrow . . . . .    | 300·3 | 188·0 | 300·3 | 188·0 | 264·1 | 185·8 | 260·9 | 183·5 | 282·8 | 188·0 | 250·4 | 176·0 | 273·4 | 188·0 |
| Drohobycz . . . . . | 326·2 | 188·0 | 326·2 | 188·0 | 290·0 | 188·0 | 286·8 | 188·0 | 308·7 | 188·0 | 276·3 | 188·0 | 299·3 | 188·0 |
| Sambor . . . . .    | 311·2 | 188·0 | 311·2 | 188·0 | 274·9 | 188·0 | 271·8 | 188·0 | 293·7 | 188·0 | 261·3 | 183·8 | 284·2 | 188·0 |
| Ustrzyki . . . . .  | 310·1 | 188·0 | 310·1 | 188·0 | 273·9 | 188·0 | 270·7 | 188·0 | 292·6 | 188·0 | 260·2 | 183·0 | 283·2 | 188·0 |
| Zagórz . . . . .    | 322·7 | 188·0 | 322·7 | 188·0 | 286·5 | 188·0 | 283·3 | 188·0 | 305·2 | 188·0 | 272·8 | 188·0 | 295·8 | 188·0 |

|                                       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bobowa . . . . .                      | 246·8 | 176·3 | 246·8 | 176·3 | 210·5 | 147·5 | 207·4 | 145·3 | 229·3 | 163·8 | 196·9 | 137·8 | 219·8 | 157·0 |
| Bogoniowice-Ciężkowi-<br>ce . . . . . | 242·9 | 173·5 | 242·9 | 173·5 | 206·7 | 144·8 | 203·5 | 142·5 | 225·4 | 161·0 | 193·0 | 135·0 | 216·0 | 154·3 |
| Gromnik . . . . .                     | 241·2 | 172·3 | 241·2 | 172·3 | 204·9 | 143·5 | 201·8 | 141·3 | 223·7 | 159·8 | 191·3 | 133·8 | 214·2 | 153·0 |
| Grybów . . . . .                      | 251·7 | 179·8 | 251·7 | 179·8 | 215·4 | 151·0 | 212·3 | 148·8 | 234·2 | 167·3 | 201·8 | 141·3 | 224·7 | 160·5 |
| Nowy Sącz . . . . .                   | 264·3 | 188·0 | 264·3 | 188·0 | 228·0 | 160·0 | 224·9 | 157·8 | 246·8 | 176·3 | 214·4 | 150·3 | 237·3 | 169·5 |

| Z<br>lub<br>do              | D o l u b z e s t a c y i k o l e j i               |        |        |      |              |        |           |      |                      |        |              |      |           |        |          |      |             |        |            |      |  |        |  |
|-----------------------------|---|--------|--------|------|--------------|--------|-----------|------|----------------------|--------|--------------|------|-----------|--------|----------|------|-------------|--------|------------|------|--|--------|--|
|                             | austr. półn. zachodniej i połudn. półn. niemieckiej |        |        |      |              |        |           |      |                      |        |              |      |           |        |          |      |             |        |            |      |  |        |  |
|                             | Arnau   |        | Aussig |      | Böhm-Skalitz |        | Eisenbrod |      | Freiheit-Johannisbad |        | Gross-Wossek |      | Hohenelbe |        | Jitschin |      | Jungbunzlau |        | Königshain |      |  |        |  |
|                             | p r z y n a d a n i u w k i l o g r a m a c h       |        |        |      |              |        |           |      |                      |        |              |      |           |        |          |      |             |        |            |      |  |        |  |
| 5000                        |   | 10.000 |        | 5000 |              | 10.000 |           | 5000 |                      | 10.000 |              | 5000 |           | 10.000 |          | 5000 |             | 10.000 |            | 5000 |  | 10.000 |  |
| Za 100 kilogramów w centach |   |        |        |      |              |        |           |      |                      |        |              |      |           |        |          |      |             |        |            |      |  |        |  |

|          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kołomyja | 367.5 | 207.6 | 391.0 | 220.9 | 351.6 | 196.3 | 367.5 | 207.6 | 365.1 | 206.2 | 358.9 | 200.5 | 570.3 | 209.2 | 366.3 | 204.6 | 371.1 | 209.6 | 364.7 | 206.0 |
| Suczawa  | 423.5 | 239.3 | 447.0 | 252.5 | 407.6 | 229.0 | 423.5 | 239.3 | 421.5 | 237.9 | 414.9 | 232.2 | 426.3 | 240.9 | 422.3 | 236.3 | 427.0 | 241.3 | 420.7 | 237.7 |

|           |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Borysław  | 307.0 | 188.0 | 330.4 | 188.0 | 291.0 | 188.0 | 307.0 | 188.0 | 304.5 | 188.0 | 293.4 | 188.0 | 309.8 | 188.0 | 305.7 | 188.0 | 310.5 | 188.0 | 314.2 | 188.0 |
| Chyrów    | 276.9 | 188.0 | 300.3 | 188.0 | 260.9 | 188.5 | 276.9 | 188.0 | 274.4 | 188.0 | 263.3 | 188.0 | 279.7 | 188.0 | 275.6 | 188.0 | 281.4 | 188.0 | 274.1 | 188.0 |
| Drohobycz | 302.8 | 188.0 | 326.2 | 188.0 | 286.8 | 188.0 | 302.8 | 188.0 | 300.3 | 188.0 | 294.2 | 188.0 | 305.6 | 188.0 | 301.5 | 188.0 | 306.3 | 188.0 | 310.0 | 188.0 |
| Sambor    | 287.7 | 188.0 | 311.2 | 188.0 | 271.8 | 188.0 | 287.7 | 188.0 | 285.3 | 188.0 | 279.1 | 188.0 | 290.5 | 188.0 | 286.5 | 188.0 | 291.2 | 188.0 | 284.9 | 188.0 |
| Ustrzyki  | 286.7 | 188.0 | 310.1 | 188.0 | 270.7 | 188.0 | 286.7 | 188.0 | 284.2 | 188.0 | 273.1 | 188.0 | 289.5 | 188.0 | 285.4 | 188.0 | 290.2 | 188.0 | 283.9 | 188.0 |
| Zagórz    | 299.3 | 188.0 | 322.7 | 188.0 | 283.3 | 188.0 | 299.3 | 188.0 | 296.8 | 188.0 | 290.6 | 188.0 | 302.1 | 188.0 | 298.0 | 188.0 | 302.8 | 188.0 | 296.5 | 188.0 |

|                        |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bobowa                 | 223.3 | 159.5 | 246.8 | 176.3 | 207.4 | 145.3 | 223.3 | 159.5 | 220.9 | 157.8 | 214.7 | 150.5 | 226.1 | 161.5 | 222.1 | 155.8 | 226.8 | 162.0 | 220.5 | 157.5 |
| Bogoniowice-Ciężkowice | 219.5 | 156.8 | 242.9 | 173.5 | 203.5 | 142.5 | 219.5 | 156.8 | 217.0 | 155.0 | 210.9 | 147.8 | 222.3 | 158.8 | 218.2 | 153.0 | 223.0 | 159.3 | 216.7 | 154.8 |
| Gromnik                | 217.7 | 155.5 | 241.2 | 172.3 | 201.8 | 141.3 | 217.7 | 155.5 | 215.3 | 153.8 | 209.1 | 146.5 | 220.5 | 157.5 | 216.5 | 151.8 | 221.2 | 158.0 | 214.9 | 153.5 |
| Grybów                 | 228.2 | 163.0 | 251.7 | 179.8 | 212.3 | 148.8 | 228.2 | 163.0 | 225.8 | 161.3 | 219.6 | 154.0 | 231.0 | 165.0 | 227.0 | 159.3 | 231.7 | 165.5 | 225.4 | 161.0 |
| Nowy Sącz              | 240.8 | 172.0 | 264.3 | 188.0 | 224.9 | 157.8 | 240.8 | 172.0 | 238.4 | 170.3 | 232.2 | 163.0 | 243.6 | 174.0 | 239.6 | 168.3 | 244.3 | 174.5 | 238.0 | 170.0 |

| Z lub do                     | D o l u b z e s t a c y i k o l e j i         |        |            |      |       |        |             |      |             |        |          |      |          |        |           |      |        |        |  |
|------------------------------|---|--------|------------|------|-------|--------|-------------|------|-------------|--------|----------|------|----------|--------|-----------|------|--------|--------|--|
|                              | austr. półn. zachodn. i połudn. półn. niem.   |        |            |      |       |        |             |      |             |        |          |      |          |        |           |      |        |        |  |
|                              | Liebenau                                      |        | Parschnitz |      | Praga |        | Reichenberg |      | Starkenbach |        | Tannwald |      | Tetschen |        | Trautenau |      | Turnau |        |  |
|                              | p r z y n a d a n i u w k i l o g r a m a c h |        |            |      |       |        |             |      |             |        |          |      |          |        |           |      |        |        |  |
| 5000                         |   | 10.000 |            | 5000 |       | 10.000 |             | 5000 |             | 10.000 |          | 5000 |          | 10.000 |           | 5000 |        | 10.000 |  |
| Za 100 kilogramów w centach. |   |        |            |      |       |        |             |      |             |        |          |      |          |        |           |      |        |        |  |

|          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kołomyja | 377.7 | 213.3 | 363.8 | 203.2 | 364.0 | 205.6 | 385.4 | 217.7 | 365.8 | 206.6 | 374.2 | 211.4 | 391.0 | 220.9 | 356.6 | 204.2 | 372.8 | 210.6 |
| Suczawa  | 433.7 | 245.0 | 419.8 | 234.9 | 420.0 | 237.3 | 441.4 | 249.4 | 421.8 | 238.3 | 430.2 | 243.0 | 447.0 | 252.5 | 421.6 | 235.9 | 428.8 | 242.3 |

|           |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Borysław  | 317.1 | 188.0 | 303.3 | 188.0 | 303.5 | 188.0 | 324.8 | 188.0 | 305.2 | 188.0 | 313.6 | 188.0 | 330.4 | 188.0 | 305.0 | 188.0 | 312.2 | 188.0 |
| Chyrów    | 287.0 | 188.0 | 273.2 | 188.0 | 273.4 | 188.0 | 284.7 | 188.0 | 275.1 | 188.0 | 283.5 | 188.0 | 300.3 | 188.0 | 274.9 | 188.0 | 282.1 | 188.0 |
| Drohobycz | 312.9 | 188.0 | 299.1 | 188.0 | 299.3 | 188.0 | 320.6 | 188.0 | 301.0 | 188.0 | 309.4 | 188.0 | 326.2 | 188.0 | 300.8 | 188.0 | 303.0 | 188.0 |
| Sambor    | 297.9 | 188.0 | 284.0 | 188.0 | 284.2 | 188.0 | 305.6 | 188.0 | 286.0 | 188.0 | 294.4 | 188.0 | 311.2 | 188.0 | 285.8 | 188.0 | 293.0 | 188.0 |
| Ustrzyki  | 296.8 | 188.0 | 283.0 | 188.0 | 283.2 | 188.0 | 304.5 | 188.0 | 284.9 | 188.0 | 293.3 | 188.0 | 310.1 | 188.0 | 284.7 | 188.0 | 291.9 | 188.0 |
| Nowy Sącz | 309.4 | 188.0 | 295.6 | 188.0 | 295.8 | 188.0 | 317.1 | 188.0 | 297.5 | 188.0 | 305.9 | 188.0 | 322.7 | 188.0 | 297.3 | 188.0 | 304.5 | 188.0 |

|                        |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bobowa                 | 233.5 | 166.8 | 219.6 | 154.0 | 219.8 | 157.0 | 241.2 | 172.3 | 221.6 | 158.3 | 210.0 | 164.3 | 246.8 | 176.3 | 221.4 | 155.3 | 228.6 | 161.3 |
| Bogoniowice-Ciężkowice | 229.6 | 164.0 | 215.8 | 151.3 | 216.0 | 154.3 | 237.3 | 169.5 | 217.7 | 155.5 | 226.1 | 161.5 | 242.9 | 173.5 | 217.5 | 152.2 | 224.7 | 160.5 |
| Gromnik                | 227.9 | 162.8 | 214.0 | 150.0 | 214.2 | 153.0 | 235.6 | 168.3 | 216.0 | 154.3 | 224.4 | 160.3 | 241.2 | 172.3 | 215.8 | 151.3 | 223.0 | 159.3 |
| Grybów                 | 238.4 | 170.3 | 224.5 | 157.5 | 224.7 | 160.5 | 246.1 | 175.8 | 226.5 | 161.8 | 234.9 | 167.8 | 251.7 | 179.8 | 226.3 | 158.8 | 233.5 | 166.8 |
| Nowy Sącz              | 251.0 | 179.3 | 237.1 | 166.5 | 237.3 | 169.5 | 258.7 | 184.8 | 239.1 | 170.8 | 247.5 | 176.8 | 264.3 | 188.0 | 238.9 | 167.8 | 246.1 | 175.8 |

| Z<br>lub<br>do                                |  | D o l u b z e s t a c y i k o l e j i         |                                  |      |                |      |                                |      |        |      |         |      |             |      |          |      |           |      |        |
|---|--|---|----------------------------------|------|----------------|------|--------------------------------|------|--------|------|---------|------|-------------|------|----------|------|-----------|------|--------|
|   |  | C z e s k i e j p ó ł n o c n e j             |                                  |      |                |      |                                |      |        |      |         |      |             |      |          |      |           |      |        |
|   |  | Bodenbach                                     | Böhm.<br>Kamnitz<br>Steinschönau |      | Böhm.<br>Leipa |      | Georgs-<br>walde-<br>Ebersbach |      | Kralup |      | Rumburg |      | Schluckenau |      | Tetschen |      | Warnsdorf |      |        |
| p r z y n a d a n i u w k i l o g r a m a c h |  |   |                                  |      |                |      |                                |      |        |      |         |      |             |      |          |      |           |      |        |
|   |  | 5000  | 10.000                           | 5000 | 10.000         | 5000 | 10.000                         | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000  | 5000 | 10.000      | 5000 | 10.000   | 5000 | 10.000    | 5000 | 10.000 |
|   |  | Z a 1 0 0 k i l o g r a m ó w w c e n t a c h |                                  |      |                |      |                                |      |        |      |         |      |             |      |          |      |           |      |        |

|          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kołomyja | 391.0 | 220.9 | 392.7 | 221.9 | 380.8 | 215.1 | 399.4 | 225.6 | 373.5 | 211.0 | 396.9 | 224.2 | 399.4 | 225.6 | 391.0 | 220.9 | 396.9 | 224.2 |
| Suczawa  | 447.0 | 252.5 | 448.7 | 253.5 | 436.8 | 246.8 | 455.4 | 257.3 | 429.5 | 242.6 | 452.9 | 255.9 | 455.4 | 257.3 | 447.0 | 252.5 | 452.9 | 255.9 |

|           |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Borysław  | 330.4 | 188.0 | 332.2 | 188.0 | 320.3 | 188.0 | 338.8 | 191.4 | 312.9 | 188.0 | 336.4 | 190.0 | 338.8 | 191.4 | 330.4 | 188.0 | 336.4 | 190.0 |
| Chyrów    | 300.3 | 188.0 | 302.1 | 188.0 | 290.2 | 188.0 | 308.7 | 188.0 | 282.8 | 188.0 | 306.3 | 188.0 | 308.7 | 188.0 | 300.3 | 188.0 | 306.3 | 188.0 |
| Drohobycz | 326.2 | 188.0 | 328.0 | 188.0 | 316.1 | 188.0 | 334.6 | 189.0 | 308.7 | 188.0 | 332.2 | 188.0 | 334.6 | 189.0 | 326.2 | 188.0 | 332.2 | 188.0 |
| Sambor    | 311.2 | 188.0 | 312.9 | 188.0 | 301.0 | 188.0 | 319.6 | 188.0 | 293.7 | 188.0 | 317.1 | 188.0 | 319.6 | 188.0 | 311.2 | 188.0 | 317.1 | 188.0 |
| Ustrzyki  | 310.1 | 188.0 | 311.9 | 188.0 | 300.0 | 188.0 | 318.5 | 188.0 | 292.6 | 188.0 | 316.1 | 188.0 | 318.5 | 188.0 | 310.1 | 188.0 | 316.1 | 188.0 |
| Zagórz    | 322.7 | 188.0 | 324.5 | 188.0 | 312.6 | 188.0 | 331.1 | 188.0 | 305.2 | 188.0 | 328.7 | 188.0 | 331.1 | 188.0 | 322.7 | 188.0 | 328.7 | 188.0 |

|                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bobowa                           | 246.8 | 176.3 | 248.5 | 177.5 | 236.6 | 169.0 | 255.2 | 182.3 | 229.3 | 163.8 | 252.7 | 180.5 | 255.2 | 182.3 | 246.8 | 176.3 | 252.7 | 180.5 |
| Bogonio-<br>wice-Cieź-<br>kowice | 242.9 | 173.5 | 244.7 | 174.8 | 232.8 | 166.3 | 251.3 | 179.5 | 225.4 | 161.0 | 248.9 | 177.8 | 251.3 | 179.5 | 242.9 | 173.5 | 248.9 | 177.8 |
| Gromnik                          | 241.2 | 172.3 | 242.9 | 173.5 | 231.0 | 165.0 | 249.5 | 178.3 | 223.7 | 159.8 | 247.1 | 176.5 | 249.6 | 178.3 | 241.2 | 172.3 | 247.1 | 176.5 |
| Grybów                           | 251.7 | 179.8 | 273.4 | 181.0 | 241.5 | 172.5 | 260.1 | 185.8 | 234.2 | 167.3 | 257.6 | 184.0 | 260.1 | 185.8 | 251.7 | 179.8 | 257.6 | 184.0 |
| Nowy Sącz                        | 264.3 | 188.0 | 266.0 | 188.0 | 254.1 | 181.5 | 272.7 | 188.0 | 246.8 | 176.3 | 270.2 | 188.0 | 272.7 | 188.0 | 264.3 | 188.0 | 270.2 | 188.0 |

| Z<br>lub<br>do                            |  | D o l u b z e s t a c y i k o l e j i          |          |          |        |         |         |      |        |       |        |      |        |      |        |      |        |      |        |
|---|--|--|----------|----------|--------|---------|---------|------|--------|-------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|
|   |  | C z e s k i e j z a c h o d n i e j            |          |          |        |         |         |      |        |       |        |      |        |      |        |      |        |      |        |
|   |  | Beraun   | Horowitz | Nürschan | Pilzno | Radnitz | Rokycan | Taus | Zbirow | Zditz |        |      |        |      |        |      |        |      |        |
| p r z y n a d a n i u k i l o g r a m ó w |  |  |          |          |        |         |         |      |        |       |        |      |        |      |        |      |        |      |        |
|   |  | 5000   | 10.000   | 5000     | 10.000 | 5000    | 10.000  | 5000 | 10.000 | 5000  | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 |
|   |  | Z a 1 0 0 k i l o g r a m ó w w c e n t a c h. |          |          |        |         |         |      |        |       |        |      |        |      |        |      |        |      |        |

|          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kołomyja | 386.9 | 221.5 | 392.9 | 225.5 | 416.6 | 238.4 | 411.7 | 235.6 | 411.4 | 235.4 | 403.7 | 231.0 | 432.4 | 247.3 | 398.4 | 228.1 | 390.0 | 223.3 |
| Suczawa  | 442.9 | 253.2 | 449.9 | 257.2 | 472.6 | 270.1 | 467.7 | 267.3 | 467.4 | 267.1 | 459.7 | 262.7 | 488.4 | 279.0 | 454.4 | 259.8 | 446.0 | 255.0 |

|           |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Borysław  | 326.3 | 196.2 | 333.3 | 196.2 | 356.1 | 204.1 | 351.2 | 201.3 | 350.8 | 201.2 | 343.1 | 196.8 | 371.8 | 213.0 | 337.9 | 196.2 | 329.5 | 196.2 |
| Chyrów    | 296.2 | 196.2 | 303.2 | 196.2 | 326.0 | 196.2 | 321.1 | 196.2 | 320.7 | 196.2 | 313.0 | 196.2 | 341.7 | 196.2 | 307.8 | 196.2 | 299.4 | 196.2 |
| Drohobycz | 322.1 | 196.2 | 329.1 | 196.2 | 351.9 | 201.7 | 347.0 | 199.0 | 346.6 | 198.8 | 338.9 | 196.2 | 367.6 | 210.7 | 333.7 | 196.2 | 325.3 | 196.2 |
| Sambor    | 307.1 | 196.2 | 314.1 | 196.2 | 336.8 | 196.2 | 331.9 | 196.2 | 231.6 | 196.2 | 323.9 | 196.2 | 352.6 | 202.1 | 318.6 | 196.2 | 310.2 | 296.2 |
| Ustrzyki  | 306.0 | 196.2 | 313.0 | 196.2 | 335.8 | 196.2 | 330.9 | 196.2 | 330.5 | 196.2 | 322.8 | 196.2 | 351.5 | 201.5 | 317.6 | 196.2 | 309.2 | 196.2 |
| Zagórz    | 318.6 | 196.2 | 325.6 | 196.2 | 348.4 | 199.8 | 343.5 | 197.0 | 343.1 | 196.8 | 335.4 | 196.2 | 364.1 | 208.7 | 330.2 | 196.2 | 321.8 | 196.2 |

|                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bobowa                           | 242.7 | 175.0 | 249.7 | 180.0 | 272.4 | 196.2 | 267.5 | 192.7 | 267.2 | 192.5 | 259.5 | 137.0 | 288.2 | 196.2 | 254.2 | 183.2 | 245.8 | 177.2 |
| Bogonio-<br>wice-Cieź-<br>kowice | 238.8 | 172.2 | 245.8 | 177.2 | 268.6 | 193.5 | 263.7 | 190.0 | 263.3 | 189.7 | 255.6 | 184.2 | 284.3 | 196.2 | 250.4 | 180.5 | 242.0 | 174.5 |
| Gromnik                          | 237.1 | 171.0 | 244.1 | 176.0 | 266.8 | 192.2 | 261.9 | 188.7 | 261.6 | 188.5 | 253.9 | 183.0 | 282.6 | 196.2 | 248.6 | 179.2 | 240.2 | 173.2 |
| Grybów                           | 247.6 | 178.5 | 254.6 | 183.5 | 277.3 | 196.2 | 272.4 | 196.2 | 272.1 | 196.0 | 164.4 | 190.5 | 293.1 | 196.2 | 259.1 | 186.7 | 150.7 | 180.7 |
| Nowy Sącz                        | 260.2 | 187.5 | 267.2 | 192.5 | 289.9 | 196.2 | 285.0 | 196.2 | 284.7 | 196.2 | 277.0 | 196.2 | 305.7 | 196.2 | 271.7 | 195.7 | 263.3 | 189.7 |

## D o l u b z e s t a c y i k o l e j i

| Z<br>lub<br>do | Buschtelrad                                   |             |         |            | Ces. Franc. Józefa |        |       |          | Rakonic-Protivin |        |      |        | Aussig-Cieplice |        |      |        |
|----------------|---|-------------|---------|------------|--------------------|--------|-------|----------|------------------|--------|------|--------|-----------------|--------|------|--------|
|                | Eger  | Francensbad | Komotau | Tirschnitz | Eger               | Pilzno | Pisek | Przybram | Komotau          |        |      |        |                 |        |      |        |
|                | p r z y n a d a n i u k i l o g r a m ó w     |             |         |            |                    |        |       |          |                  |        |      |        |                 |        |      |        |
|                | 5000  | 10.000      | 5000    | 10.000     | 5000               | 10.000 | 5000  | 10.000   | 5000             | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000            | 10.000 | 5000 | 10.000 |
|                | Z a 1 0 0 K i l o g r a m ó w w c e n t a c h |             |         |            |                    |        |       |          |                  |        |      |        |                 |        |      |        |

|          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kołomyja | 444.2 | 251.0 | 443.8 | 251.0 | 409.2 | 231.2 | 442.4 | 250.0 | 444.2 | 251.0 | 411.7 | 235.6 | 421.5 | 241.1 | 400.2 | 229.1 | 409.2 | 231.2 |
| Suczawa  | 500.2 | 282.6 | 499.8 | 282.6 | 365.2 | 262.8 | 498.4 | 281.7 | 500.2 | 282.6 | 467.7 | 267.3 | 477.5 | 272.8 | 456.2 | 260.7 | 465.2 | 262.8 |

|           |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Borysław  | 383.6 | 216.7 | 383.3 | 216.7 | 348.6 | 196.9 | 381.9 | 215.7 | 383.6 | 216.7 | 351.2 | 201.3 | 361.0 | 206.0 | 339.6 | 196.2 | 348.6 | 196.0 |
| Chyrów    | 353.5 | 199.7 | 353.2 | 199.7 | 318.5 | 188.0 | 351.8 | 198.7 | 353.5 | 199.7 | 321.1 | 196.2 | 330.9 | 196.2 | 309.5 | 196.2 | 318.5 | 188.0 |
| Drohobycz | 379.4 | 214.3 | 379.1 | 214.3 | 344.4 | 194.5 | 377.7 | 213.3 | 379.4 | 214.3 | 347.0 | 199.0 | 356.8 | 204.5 | 335.4 | 196.2 | 344.4 | 194.5 |
| Sambor    | 364.4 | 205.8 | 364.0 | 205.8 | 329.4 | 188.0 | 362.6 | 204.8 | 364.4 | 205.8 | 331.9 | 196.2 | 341.7 | 196.2 | 320.4 | 196.2 | 329.4 | 188.0 |
| Ustrzyki  | 363.3 | 205.2 | 363.0 | 205.2 | 328.3 | 188.0 | 361.6 | 204.2 | 363.3 | 205.2 | 330.9 | 196.2 | 340.7 | 196.2 | 319.3 | 196.2 | 328.3 | 188.6 |
| Zagórz    | 275.9 | 212.4 | 275.6 | 212.4 | 340.9 | 192.6 | 274.2 | 211.4 | 275.9 | 212.4 | 343.5 | 197.0 | 353.3 | 202.5 | 331.9 | 196.2 | 340.9 | 192.6 |

|                                  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bobowa                           | 300.0 | 188.0 | 299.6 | 188.0 | 265.0 | 188.0 | 298.2 | 188.0 | 300.0 | 188.0 | 267.5 | 192.7 | 277.3 | 196.2 | 256.0 | 184.5 | 265.0 | 188.0 |
| Bogonio-<br>wice-Cięż-<br>kowice | 296.1 | 188.0 | 295.6 | 188.0 | 261.1 | 186.5 | 294.4 | 188.0 | 296.1 | 188.0 | 263.7 | 190.0 | 273.5 | 196.2 | 252.5 | 181.7 | 261.1 | 186.5 |
| Gromnik                          | 294.4 | 188.0 | 294.0 | 188.0 | 259.4 | 185.3 | 292.6 | 188.0 | 294.4 | 188.0 | 261.6 | 188.7 | 271.7 | 195.7 | 250.4 | 180.5 | 259.4 | 185.3 |
| Grybów                           | 304.9 | 188.0 | 304.5 | 188.0 | 269.9 | 188.0 | 303.1 | 188.0 | 304.9 | 188.0 | 272.1 | 196.2 | 282.2 | 196.2 | 260.9 | 188.0 | 269.9 | 188.0 |
| Nowy Sącz                        | 317.5 | 188.0 | 317.1 | 188.0 | 282.5 | 188.0 | 315.7 | 188.0 | 317.5 | 188.0 | 285.0 | 196.2 | 294.8 | 196.2 | 273.5 | 195.2 | 282.5 | 188.0 |

## D o l u b z e s t a c y i k o l e j i

| Z<br>lub<br>do | Centralnej moraw.-szląskiej i państwowej Kriegsdorf-Römerstadt i Erbersdorf-Würbenthal |             |             |            |            |            |            |            |      |        |      |        |      |        |      |        |
|----------------|--|-------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|
|                | Bern-Andersdorf  | Freudenthal | Hennersdorf | Jägerndorf | Olbersdorf | Römerstadt | Würbenthal | Ziegenhals |      |        |      |        |      |        |      |        |
|                | p r z y n a d a n i u k i l o g r a m ó w  |             |             |            |            |            |            |            |      |        |      |        |      |        |      |        |
|                | 5000   | 10.000      | 5000        | 10.000     | 5000       | 10.000     | 5000       | 10.000     | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 | 5000 | 10.000 |
|                | Z a 1 0 0 k i l o g r a m ó w w c e n t a c h  |             |             |            |            |            |            |            |      |        |      |        |      |        |      |        |

|          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kołomyja | 279.0 | 188.0 | 269.2 | 188.0 | 269.2 | 188.0 | 261.1 | 186.5 | 265.7 | 183.0 | 277.2 | 183.0 | 273.7 | 183.0 | 274.4 | 188.0 |
| Suczawa  | 335.0 | 189.2 | 325.2 | 188.0 | 325.2 | 188.0 | 317.1 | 183.0 | 321.7 | 188.0 | 333.2 | 183.2 | 329.7 | 188.0 | 330.4 | 188.0 |

|           |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Borysław  | 218.4 | 156.0 | 208.6 | 149.0 | 203.6 | 149.0 | 200.6 | 143.3 | 205.1 | 146.5 | 216.7 | 154.8 | 213.2 | 152.3 | 213.8 | 152.8 |
| Chyrów    | 188.3 | 134.5 | 178.5 | 127.5 | 178.5 | 127.5 | 170.5 | 121.8 | 175.0 | 125.9 | 186.6 | 133.3 | 183.1 | 130.8 | 183.8 | 151.3 |
| Drohobycz | 214.2 | 153.0 | 204.4 | 146.0 | 204.4 | 146.0 | 196.4 | 140.3 | 200.9 | 143.5 | 212.5 | 151.8 | 209.0 | 149.3 | 209.7 | 149.8 |
| Sambor    | 199.2 | 142.3 | 189.4 | 135.3 | 189.4 | 135.3 | 181.3 | 129.5 | 185.9 | 132.8 | 197.4 | 141.0 | 193.9 | 138.5 | 194.6 | 139.0 |
| Ustrzyki  | 193.1 | 141.5 | 188.3 | 134.5 | 183.3 | 134.5 | 180.3 | 123.8 | 184.8 | 132.0 | 196.4 | 140.3 | 192.9 | 137.8 | 193.6 | 138.3 |
| Zagórz    | 210.7 | 150.5 | 200.9 | 143.5 | 200.9 | 143.5 | 192.9 | 137.8 | 197.4 | 141.0 | 209.0 | 149.3 | 205.5 | 146.8 | 206.2 | 147.3 |

|                                  |       |       |       |       |       |       |       |      |       |      |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bobowa                           | 134.8 | 96.3  | 125.0 | 89.3  | 125.0 | 89.3  | 116.9 | 83.5 | 121.5 | 86.8 | 133.0 | 95.0  | 129.5 | 92.5  | 130.2 | 90.3  |
| Bogonio-<br>wice-Cięż-<br>kowice | 130.9 | 93.5  | 121.1 | 86.5  | 121.1 | 86.5  | 113.1 | 80.8 | 117.6 | 84.0 | 129.2 | 92.3  | 125.7 | 89.8  | 126.4 | 90.3  |
| Gromnik                          | 129.2 | 92.3  | 119.4 | 85.3  | 119.4 | 85.3  | 111.3 | 79.5 | 115.9 | 82.8 | 127.4 | 91.0  | 123.9 | 88.5  | 124.6 | 89.0  |
| Grybów                           | 139.7 | 99.8  | 129.9 | 92.8  | 129.9 | 92.8  | 121.8 | 87.0 | 126.4 | 90.3 | 137.9 | 98.5  | 134.4 | 96.0  | 135.1 | 96.5  |
| Nowy Sącz                        | 152.3 | 108.8 | 142.5 | 101.8 | 142.5 | 101.8 | 134.4 | 96.0 | 139.0 | 99.3 | 159.5 | 107.5 | 147.0 | 105.0 | 147.7 | 105.5 |

# Wyjątkowa taryfa

dla przewozu próżnych używanych beczek od nafty do Galicyi

| Z | D O S T A C Y I K O L E J I |         |                           |                        |         |        |           |                             |        |           |        |          |
|---|-----------------------------|---------|---------------------------|------------------------|---------|--------|-----------|-----------------------------|--------|-----------|--------|----------|
|   | Lwow. Czern.<br>Jasskiej    |         | północnej Tarnów-Leluchów |                        |         |        |           | I. węgierskiej galicyjskiej |        |           |        |          |
|   | Kołomyja                    | Suczawa | Bobowa                    | Bogoniowice-Ciężkowice | Gromnik | Grybów | Nowy Sącz | Borysław                    | Czyrów | Drohobycz | Sambor | Ustrzyki |

Za 100 kilogramów w centach

## Stacje Cesarza Ferdynanda i morawsko-szląskiej północnej kolei.

|                               |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Bielsko . . . . .             | 158·8 | 185·3 | 55·8  | 53·0  | 51·8  | 59·3  | 65·0  | 110·0 | 94·0  | 108·4 | 101·8 | 101·0 | 107·0 |
| Bisenz . . . . .              | 188·0 | 194·9 | 103·5 | 100·8 | 99·5  | 107·0 | 112·7 | 157·8 | 141·8 | 156·2 | 149·5 | 148·8 | 154·8 |
| Brünn . . . . .               | 188·0 | 201·1 | 111·3 | 108·5 | 107·3 | 114·8 | 120·5 | 165·5 | 149·5 | 163·9 | 157·3 | 156·5 | 162·5 |
| Dziedzice . . . . .           | 156·0 | 182·5 | 53·0  | 50·3  | 50·3  | 56·5  | 63·5  | 107·3 | 91·3  | 105·7 | 99·0  | 98·3  | 104·3 |
| Florisdorf . . . . .          | 188·0 | 214·5 | 133·5 | 130·8 | 129·5 | 137·0 | 142·7 | 187·8 | 171·8 | 183·2 | 179·5 | 178·8 | 184·8 |
| Gänserndorf . . . . .         | 188·0 | 213·5 | 127·0 | 124·3 | 123·0 | 130·5 | 136·2 | 181·3 | 165·3 | 179·7 | 173·0 | 172·3 | 178·3 |
| Grussbach-Schönau . . . . .   | 188·0 | 212·0 | 125·0 | 122·3 | 121·0 | 128·5 | 134·2 | 179·3 | 163·3 | 177·7 | 171·0 | 170·3 | 173·3 |
| Hradisz . . . . .             | 188·0 | 192·4 | 100·3 | 97·5  | 96·3  | 103·8 | 109·5 | 154·5 | 138·5 | 152·9 | 146·3 | 145·5 | 156·5 |
| Hruschau . . . . .            | 170·3 | 188·0 | 67·3  | 64·5  | 63·3  | 70·8  | 76·5  | 121·5 | 105·5 | 119·9 | 113·3 | 112·5 | 118·5 |
| Hullein . . . . .             | 188·0 | 188·0 | 92·5  | 89·8  | 88·5  | 96·0  | 101·7 | 146·8 | 130·8 | 145·2 | 138·5 | 137·8 | 143·8 |
| Lundenburg . . . . .          | 188·0 | 203·2 | 114·0 | 111·3 | 110·0 | 117·5 | 123·2 | 168·3 | 152·3 | 166·7 | 160·0 | 159·3 | 165·4 |
| Marchegg . . . . .            | 188·0 | 214·5 | 131·5 | 128·8 | 127·5 | 135·0 | 140·7 | 185·8 | 169·8 | 184·2 | 177·5 | 176·8 | 182·8 |
| Mysłowice . . . . .           | 151·5 | 178·0 | 52·0  | 50·3  | 50·3  | 52·0  | 61·0  | 102·8 | 86·8  | 101·2 | 94·5  | 93·8  | 99·8  |
| Nikolsburg . . . . .          | 188·0 | 208·0 | 120·0 | 117·3 | 116·0 | 123·5 | 129·2 | 174·3 | 158·3 | 172·7 | 166·0 | 165·3 | 171·3 |
| Oderberg . . . . .            | 168·8 | 188·0 | 65·8  | 63·0  | 61·8  | 69·3  | 75·0  | 120·0 | 104·0 | 118·4 | 111·8 | 111·0 | 117·0 |
| Olomuniec . . . . .           | 188·0 | 188·0 | 94·5  | 91·8  | 90·5  | 98·0  | 103·7 | 148·8 | 132·8 | 147·2 | 140·5 | 139·8 | 145·8 |
| Ostrawa . . . . .             | 171·0 | 188·0 | 68·0  | 65·3  | 64·0  | 71·5  | 77·2  | 122·3 | 106·3 | 120·7 | 114·0 | 113·3 | 119·3 |
| Oświęcim . . . . .            | 150·8 | 176·8 | 51·3  | 50·3  | 50·3  | 51·3  | 60·3  | 102·0 | 86·0  | 100·4 | 93·8  | 93·0  | 99·0  |
| Petrowitz . . . . .           | 165·0 | 188·0 | 62·0  | 59·3  | 58·0  | 65·5  | 71·2  | 116·3 | 100·3 | 114·7 | 108·0 | 107·3 | 113·3 |
| Prerau . . . . .              | 188·0 | 188·0 | 88·8  | 86·0  | 84·8  | 92·3  | 98·0  | 143·0 | 127·0 | 141·4 | 134·8 | 134·0 | 140·0 |
| Prossnitz . . . . .           | 188·0 | 192·0 | 99·8  | 97·0  | 95·8  | 103·3 | 109·0 | 154·0 | 138·0 | 152·4 | 145·8 | 145·0 | 151·0 |
| Pruchna . . . . .             | 161·8 | 188·0 | 58·8  | 56·0  | 54·8  | 62·3  | 68·0  | 113·0 | 97·0  | 111·4 | 104·8 | 104·0 | 110·0 |
| Sternberg . . . . .           | 187·0 | 190·8 | 98·3  | 95·5  | 94·3  | 101·8 | 107·5 | 152·5 | 136·5 | 150·9 | 144·3 | 143·5 | 149·5 |
| Strassnitz-Rohatetz . . . . . | 188·0 | 197·7 | 107·0 | 104·3 | 103·0 | 110·5 | 116·2 | 161·3 | 145·3 | 159·7 | 153·0 | 152·3 | 158·3 |
| Szczakowa . . . . .           | 148·3 | 172·1 | 51·3  | 50·3  | 50·3  | 51·3  | 57·8  | 99·5  | 83·5  | 97·9  | 91·3  | 90·5  | 96·5  |
| Troppau . . . . .             | 179·3 | 188·0 | 76·3  | 73·5  | 72·3  | 79·8  | 85·5  | 130·5 | 114·5 | 128·9 | 122·3 | 121·5 | 127·5 |
| Zauchtl . . . . .             | 179·5 | 188·0 | 76·5  | 73·8  | 72·5  | 80·0  | 85·7  | 130·8 | 114·8 | 129·2 | 122·5 | 121·8 | 127·8 |
| Zellerndorf . . . . .         | 188·2 | 214·7 | 135·0 | 132·3 | 131·0 | 138·5 | 144·2 | 188·0 | 173·3 | 187·7 | 181·0 | 180·3 | 186·3 |
| Praga . . . . .               | 277·5 | 277·5 | 184·0 | 181·3 | 180·0 | 187·5 | 193·2 | 238·3 | 222·3 | 236·7 | 230·0 | 229·3 | 235·3 |